

# ULUSLARARASI *Sivil İnisiyatif*

Aralık/December 2014 Sayı / Issue 26

APİM PP NO: 120 ISSN: 2147-6713

24 Sayfa / Page 10 TL

## Başbakan Yardımcısı Numan KURTULMUŞ: “Dilde, fikirde, işte birlik; GÖNÜL demektir” Deputy Prime Minister Numan KURTULMUŞ: “Unity in language, thought and work means heart”



Kurtulmuş, Kırgızistan Cumhurbaşkanı Almazbek Atambayev, Başbakan Coomart Otorbayev, Başbakan Yardımcısı Tayırbek Sarpashev, Kırgızistan Cumhuriyeti Meclisi Yasal Kanunlar ve Hukuk Komitesi Başkanı Milletvekili Kalmatov Anarbek Baratovich ile bir araya geldi.

Kurtulmuş also meets Kyrgyzstan President Almazbek Atambayev, Prime Minister Coomart Otorbayev, Deputy Prime Minister Tayırbek Sarpashev, and Chairman of Laws and Legal Committee of Kyrgyz Parliament Kalmatov Anarbek Baratovich.

Sayfa 2 / Page 3



Sayfa 6 / Page 7

## TÜRKİYE-KATAR İŞ BİRLİĞİ KONSEYİ

Katar Prensi Şeyh Tamim Bin Hamed Âl Tani ile Türkiye Cumhuriyeti Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan, Ankara'daki Cumhurbaşkanlığı Sarayında Katar ile Türkiye arasında yüksek düzeyli stratejik iş birliği konseyi kurma anlaşmasına imza attı.

## TURKEY-QATAR COOPERATION COUNCIL

The emir of Qatar Sheikh Tamim bin Hamad Al Thani and the President of Republic of Turkey Recep Tayyip Erdoğan signed the agreement to establish a high level strategic cooperation council between both countries at the Presidential Palace in Ankara.

## Merkel AB'nin Rusya'ya yaptırımlarını savundu

Almanya Başbakanı Merkel, “Rusya’nın eylemleri karşısında Avrupa ülkelerinin verdiği ortak cevabın doğru olduğuna inanıyorum” dedi



## Merkel Justifies EU Sanctions Against Russia

German Chancellor Merkel says “I believe the common reply by the European countries against the actions of Russia is true”.

Sayfa 20 / Page 20

## Obama, İsrail'i ‘stratejik ortak’ yapan yasayı onayladı

Obama, İsrail’in ‘başlıca NATO dışı ortak’ statüsünün yükseltilmesini ve stratejik ortak yapılmasını öngören kanunu onayladı.

## Obama has approved a law that make Israel ‘strategic partner’

Obama approved the law raise Israel’s status ‘major non-NATO partner’ and provided for the strategic partner.



Sayfa 6 / Page 7



Sayfa 22 / Page 23

## Kırgızistan-Türkiye tanıtım masa toplantısı Ankara da gerçekleşti..

Kırgızistan’ın Fahri Konsolosu Dr. Mustafa Kurt, “Ata yurdumuz olan Kırgızistan’a bizim vefa borcumuz var”

## Kyrgyzstan-Turkey introductory meeting held in Ankara...

Honorary Consular of Kyrgyzstan Dr. Mustafa Kurt: “We have a duty of fidelity to Kyrgyzstan, the land of ancestors”.

## Başkent Platformu, “Hizmet Odaklı” çalışmalarından dolayı Cihanbeyli Belediye Başkanı Mehmet Kale’ye “Platformun Plaketini takdim ederek”, Kırgızistan Milli Kıyafetini giydirdi.

Capital Platform, “presenting the Platform plaque” to Cihanbeyli Mayor Mehmet Kale due to his “Service Oriented” work “clothed him the Kyrgyz national dress.



Sayfa 21 / Page 21

**Çözüm süreci bu ülkenin en büyük projesidir**  
Reconciliation Process is the greatest project of this country

Muhammet İkbāl SAYLIK

Sayfa 12 / Page 13

**Suriye’de Türkmenlere yapılan İnsan Hakları İhlalleri**  
Human Rights Violations against the Turcoman People in Syria

Av. Ali ÖZTÜRKMEN

Sayfa 8 / Page 9

**Yerli Malı Yurdun Malı**  
Locally Produced Goods Are Belongs To The Country

Prof.Dr. Muharrem TUNA Sayfa 16 / Page 17



# Başbakan Yardımcısı Numan KURTULMUŞ: “Dilde, fikirde, işte birlik; GÖNÜL demektir”

“Dilde Fikirde İşte Birlik, o dili gönül olarak alır. O dil gönül dilidir, o dil fikir dilidir, o dil zihin dilidir. Zihni berrak olanların, gönlü berrak olanların, zihninde ve gönlünde adalet olanların, insanlık olanların elinden ve dilinden hakkaniyet sadır olur”.



**Sivil İnisiyatif (Bişkek)** – Başbakan Yardımcısı Numan Kurtulmuş, Kırgızistan Türkiye Manas Üniversite'sinde yaptığı konuşmada **“Başkaları bu coğrafyada hâkim oldular ve dünya egemenliği kurdular. Ama bir asır boyunca insanlığı ileri götürmek yerine maalesef barış anlamında insanlığı geriye götürdüler” dedi.**

İsmail Gaspıralı Bey'in ölümünün 100. Yılı etkinliklerine katılan Başbakan Yardımcısı Kurtulmuş daha sonra Kırgızistan Cumhuriyeti Meclisi Yasal Kanunlar ve Hukuk Komitesi Başkanı Milletvekili Kalmatov Anarbek Baratovich ile bir araya geldi, Kırgızistan Başbakan Yardımcısı Tayırbek Sarpashev ile iki ülke ilişkilerinin geliştirilmesi üzerine görüşmeler yaptı.

Karma Ekonomik Komisyon toplantısı ve protokol imza töreni sonrası Manas Üniversitesi İlahiyat Fakültesi Camiinde Cuma namazı kıldı. Ardından Kırgız Cumhuriyeti Başbakanı Sayın Coomart Otorbayev ile bir araya geldi.

Kırgızistan Cumhurbaşkanı Almazbek Atambayev'in devlet konukevinde kabülü sonrası Kırgızistan'ın eski Cumhurbaşkanı Rosa Otunbayeva ile de bir dizi görüşme yaptı.

Kurtulmuş, Ressamlar Sokağı'nı da gezererek, Cengiz Aytmatov adını taşıyan kam-püste sempozyuma katıldı.

**Bişkek neresidir, Mostar, Gümülçine neresidir, bilmezdik!**

Sempozyum dolayısıyla bir konuşma yapan Başbakan Yardımcısı Numan Kurtulmuş Türkiye'nin bir asırdır zihin dünyasında oluşan kabukları kırmaya çalıştığını belirterek “Türkiye, soğuk savaşta 45 yıl, ondan önceki dönemde de maalesef 1. Dünya Savaşı sonrası ortaya çıkan yönetim anlayışları dolayısıyla uzun yıllar içine kapalı bir ülke olarak yaşadı. Türkiye sadece düşmanlarına karşı değil aynı zamanda dostlarına karşı da içine kapalı bir ülke olarak yaşadı” diye konuştu.

**Kurtulmuş, şunları söyledi:**

“Soğuk savaşta Berlin Duvarı, batı ile doğuyu ayırıyor ama maalesef, Eski Türkiye kendi sınırlarının etrafına çelikten bir duvar örmüş. Bişkek neresi olur, zaten bilmezdik, bırakın Bişkek'i, Nahçıvan, Bakü, Kırca, Gümülçine, Mostar, Saraybosna, Erbil ve Musul neresi olur, bilmezdik. Oralar yabancılara ait yerlermiş gibi zihin dünyamızdan, gönül dünyamızdan silinip gitmişti. Hem Türk kardeşlerimizle, hem soydaşlarımızla hem de İslam coğrafyasındaki dindaşlarımızla neredeyse fiziken ve fiilen hiç bir bağımız, bağlantımız kalmamıştı.”

**TİKA'nın Çalışmaları Sadece Para İle Yapılacak İşler Değil...**

“Türkiye Cumhuriyeti Devleti güçlenmeye başladıkça, Türkiye'nin dünyanın dört bir tarafındaki dostlarına uzanan eli de daha kuvvetli olmaya başladı” değerlendirmesinde bulunan Kurtulmuş, Türk İşbirliği ve Koordinasyon Ajansı Başkanlığı'nın (TİKA) çalışmaları hakkında bilgi verdi.

TİKA'nın yaptığı çalışmaların sadece para ile yapılacak işler olmadığını ifade eden Başbakan Yardımcısı Kurtulmuş “Bu işler sadece masa başında oturup projelerin hazırlanmasıyla olacak işler değil, bu işler gönül işi. Bu işler, ufkunuzun açık olmasıyla ilgili” dedi.



“Bizim medeniyetimizin, bizim kültürümüzün dünyaya vereceği çok şey var” diye konuşan Kurtulmuş, “Bir asır evvel yenilmiş, dağılmış coğrafyanın çocukları olarak konuşuyorum: Başkaları bu coğrafyada hâkim oldular ve dünya egemenliği kurdular. Ama bir asır boyunca insanlığı ileri götürmek yerine maalesef barış anlamında insanlığı geriye götürdüler. Şimdi barışı, hakkaniyeti, adaleti, vefayı, ihsanı ve insanlığı yüreğinde hisseden ve bunu ciddi şekilde uygulayan insanların yeryüzüne söyleyeceği çok şeyinin olduğu bir dönemdeyiz” ifadesini kullandı.

Türk dünyasına büyük sorumluluklar düştüğüne de işaret eden Kurtulmuş sözlerini şöyle sürdürdü:

«İslam dünyasına da burada büyük sorumluluklar düşüyor. Bazı açılardan kendimizi yeterince gelişmemiş görebiliriz. Yalnız ruh dünyamız, zihin dünyamız yeni bir dünyanın kurulabilmesi, yeni bir barışın kurulabilmesi için son derece zengindir. Yeter ki bu dili geliştirmesini bilelim...

Dilinden sadır olmayanın zaten elinden de doğru işler gelmez. Dilinden sadır olmayanlar, en yüksek teknolojiye sahip olurlar ama giderler atom bombası yaparlar, giderler ülkeleri işgal edip yüz binlerce insanı öldürürler. Giderler insanları demir yumruk altında bütün hak ve hukuklarından uzaklaştırarak köle gibi bir arada tutarlar ve onların üzerinden iktisadi zenginlik devşirmeye çalışırlar. Dolayısıyla Dilde Fikirde İşte Birlik, o dili gönül olarak da alır. Sadece buradaki dil değil o dil gönül dilidir, o dil fikir dilidir, o dil zihin dilidir. Zihni berrak olanların, gönlü berrak olanların, zihninde ve gönlünde adalet olanların, insanlık olanların elinden ve dilinden hakkaniyet sadır olur.

**Manas Üniversitesi hakkında bilgi aldı...**

Başbakan Yardımcısı Kurtulmuş, sempozyum öncesi Kırgızistan-Türkiye Manas Üniversitesini ziyaret ederek, senato üyeleriyle tanıştı, Üniversite Rektörü Sebahattin Balcı'dan üniversite ve çalışmalar hakkında da bilgi aldı.



Başbakan Yardımcısı Numan KURTULMUŞ, Bişkek'de, Kırgızistan – Türkiye Manas Üniversitesi'nce düzenlenen “İsmail Gaspıralı Bey'in Ölümünün 100. Yılında Dilde, Fikirde, İşte Birlik'te Neredeyiz” sempozyumuna katıldı... Kurtulmuş, Kırgızistan Cumhurbaşkanı Almazbek Atambayev, Başbakan Coomart Otorbayev, Başbakan Yardımcısı Tayırbek Sarpashev, Kırgızistan Cumhuriyeti Meclisi Yasal Kanunlar ve Hukuk Komitesi Başkanı Milletvekili Kalmatov ile bir araya geldi.





# Deputy Prime Minister Numan KURTULMUŞ: “Unity in language, thought and work means heart”

*“Unity in language, thought and work takes that language from the heart. That is the language of heart, language of thought and intellect. Righteousness comes out of the words and acts of those who have a clear mindset and heart, and have justice in their minds and hearts”.*



**Non Governmental Initiative (Bishkek)** – In his speech at the Kyrgyzstan Turkey Manas University Deputy PM Numan Kurtulmuş said; **“Others dominated this area and established word domination. However instead of advancing the humanity forward for a century they went backwards in terms of peace”.**

Attending the events held for the centennial death anniversary of İsmail Gaspıralı, Deputy PM Kurtulmuş later met with Chairman of Laws and Legal Committee of Kyrgyz Parliament Kalmatov Anarbek Baratovich, and then with Kyrgyz Deputy PM Tayırbek Sarpaşev to discuss the development of mutual relations.

Deputy PM Kurtulmuş performed the Friday prayer at the mosque of the Theology Faculty of Manas University before meeting the Kyrgyz Prime Minister.

Kurtulmuş met with the former President Rosa Otunbayeva following he was welcomed by the Kyrgyz President Almazbek Atambayev at the State Guesthouse. Kurtulmuş later visited the Artists Rue and attended the symposium at the campus named after Cengiz Aytmatov.

**We did not know where Bishkek was or where Mostar and Gümölcine were!**

In his speech at the symposium Deputy PM Numan Kurtulmuş stated Turkey is attempting to break the barriers, which have been established around its intellectual world since a century, and said; “Turkey has lived in a closed society 45 years during the Cold War and many more years due to the administration approaches that appeared following the World War I. Turkey lived as a closed country not only against its enemies but also against its friends”.

Kurtulmuş said:

“The Berlin Wall had separated the east and the west during the Cold War. The old Turkey had established a wall of steel around the borders. We did not know where Bishkek was or where were Nakhchevan, Baku, Kircali, Gümölcine, Mostar, Sarajevo, Erbil or Mosul. These places were erased out of our intellects and hearts as if they belonged to foreigners. We almost had no physical and actual connection left with our Turkish brothers, cognates or coreligionists in the Islamic world”.

**The works of TİKA cannot be only performed with financial means ...**

Kurtulmuş said “As the Republic of Turkey is growing stronger, its hands extended towards the friends also started growing stronger” and informed about the works of the Turkish Cooperation and Coordination Agency (TİKA).

Stating that the works undertaken by TİKA cannot only be conducted via financial means, Deputy PM Kurtulmuş said; “these are not works only to be conducted through projects developed at offices; there are works of hearts and about having open minds.

“Our civilization and culture has lots to

give to world. I am speaking on behalf of the children of a geography defeated and separated a century ago; others dominated this area and established word domination. However instead of advancing the humanity forward for a century they went backwards in terms of peace. Now we are at an era where people who feel peace, righteousness, justice, fidelity, goodness and humanity at their hearts have lots to say to the world”.

Pointing that great responsibilities are loaded on the Turkish world, Kurtulmuş continued:

“The Islamic world also has a great responsibility. We can see ourselves not developed sufficiently at certain aspects. However our spiritual and intellectual worlds are wealthy enough to set up a new world and a new peace. Only we should develop this language ...

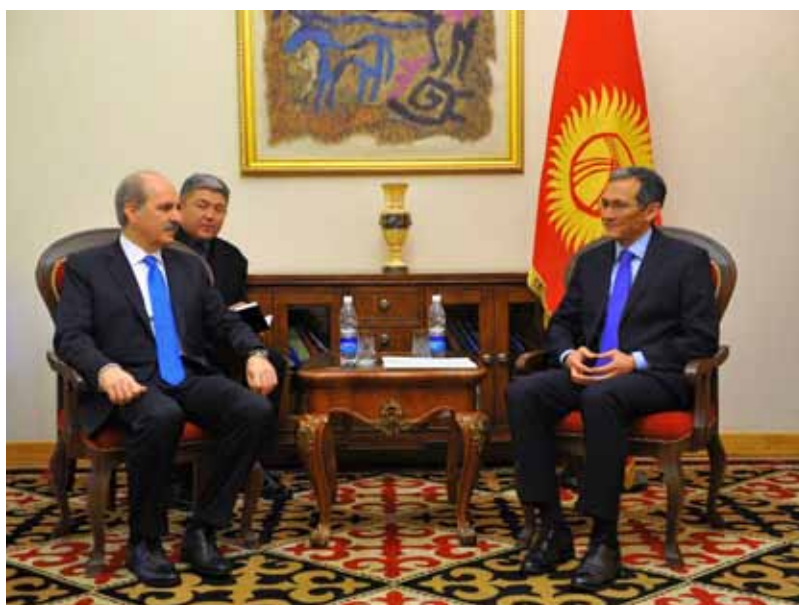
If good things do not come out of one’s tongue, they will not come out of his works. Such people will go and make atom bombs; they will occupy countries and kill thousands of people. They will rule people under iron fists, deprive them of their rights, keep them together as slaves and try to develop and economical wealth from the works of these people. Therefore Unity in language, thought and work takes that language from the heart. That is the language of heart, language of thought and intellect. Righteousness comes out of the words and acts of those who have a clear mindset and heart, and have justice in their minds and hearts.

**Kurtulmuş briefed about the Manas University...**

Deputy PM Kurtulmuş visited the Kyrgyzstan-Turkey Manas University and met the members of the senate before the symposium. Kurtulmuş was briefed by the Rector of the University Sebahattin Balı about the university and the activities.



*Deputy Prime Minister Numan KURTULMUŞ attends the “Where are we at Unity in Language, Thought and Work at the 100th Death Anniversary of İsmail Gaspıralı” Symposium... Kurtulmuş also meets Kyrgyzstan President Almazbek Atambayev, Prime Minister Coomart Otorbayev, Deputy Prime Minister Tayırbek Sarpaşev, and Chairman of Laws and Legal Committee of Kyrgyz Parliament Kalmatov Anarbek Baratovich.*





# “Kurmancan Datka”

Film Galası Başkent Ankara  
da Kültür ve Turizm Bakanlığı  
Sinemalar Genel Müdürlüğü  
Salonun da Gerçekleşti

“Kurmancan Datka” film gösterimi başkent Ankara da kültür ve turizm bakanlığı sinemalar genel müdürlüğü salonun da çok sayıda seyirci ile buluştu.

Kurmancan Datka film gösterimine Kırgızistan Ankara Büyükelçisi **İbragim Junusov**, Kırgızistan Fahri Konsolu Dr. Mustafa Kurt, Mhp Ankara Milletvekili Mustafa Erdem, Kırgızistan Milliyetçi Ata Curt Partisi milletvekili Cıldızkan Coldosova ve film de rol alan sanatçılar katıldı. Film gösterimi sonunda Kırgızistan’dan gelen ‘Kurmancan Datka’ Vakfı Başkanı, Kırgızistan Milliyetçi Ata Curt Partisi Milletvekili Cıldızkan Coldosova ve filmde rol alan sanatçılarla seyirciler arasında soru-cevap şeklinde sohbet düzenlendi. Etkinliğe katılan Ankara’daki Kırgız öğrencileri, filmi bir kere göstermekle sınırlı kalınmaması gerektiğini bildirdiler. Coldosova bu film Türkçeye çevrildikten sonra, Türkiye’nin çeşitli şehirlerinde ve Van bölgesinde yaşayan Kırgızların şehrinde de vizyona gireceğini ifade etti. Kırgız delegasyonu ile buluşan Mhp Ankara Milletvekili Mustafa Erdem ve Kırgızistan Fahri Konsolosu Dr. Mustafa Kurt Bey de bu eseri Kırgız sinemasının başarısı olarak nitelendirdi.

Konuşmasında Cıldızkan Coldosova ‘Kurmancan Datka’ filmini bu güne dek seyreden yabancılar bu filmi sadece Kırgızların değil, tüm Türklerin başarısı olarak kabul ettiklerini ifade ederek; filmin halkın vergisiyle çekildiğini hatırlatıp, öncelikle Kırgızistan halkına teşekkür etti. Coldosova, Kurmancan Datka film projesine destek veren Cumhurbaşkanı Almazbek Atambayev’e minnettarlığını bildirerek, “Cumhurbaşkanı, Başbakanı ve halkın desteği ile yapılan her iş bu

film gibi başarılı olur” dedi. Coldosova, filmde, Kırgız halkının parçalanmaması, dağılmaması ve devletçiliğini asla kaybetmemesi gibi ideolojik unsurların işlendiğini kaydetti.

OSCAR ödülüne ‘En İyi Yabancı Sinema’ kategorisinde aday gösterilen film, bu güne dek bir çok yerde gösterilerek sinema severlerden tam not almayı başardı.

“Kurmancan Datka” isimli filmde, Kırgız halkının yönetim tarihinde “Alay Kraliçesi” olarak anılan ve Türkistan coğrafyasında ilk kadın general unvanına sahip Kurmancan adlı kadının hayatı, ailesi, yönetimde karşılaştığı acılar ve trajedi anlatılıyor. Kırgız halkının yönetim tarihinde “Alay Kraliçesi” olarak anılan ve Türkistan coğrafyasında ilk kadın general unvanına sahip Kurmancan adlı kadının hayatı, ailesi, yönetimde karşılaştığı acılar ve trajedi yer almakta. Kırgızların inancına, geleneksel hayatına, özgürlüğe bağlılığının yanı sıra vatanperverliği ve cesaret konularının işlendiği film, 100 yıl önce Fergana Vadisinde meydana gelen olaylara ışık tutuyor.

Fergana Vadisinde 1811-1907 yıllarında yaşayan Kurmancan adlı Kırgız kadını, milletin özgürlüğü için küçük oğlu Kamçibek’in Ruslar tarafından (1895) idam edilmesine razı olduğu rivayet ediliyor. Ülkenin tüm bölgelerinde Kurmancan Datka’nın heykelleri ve Kırgız para birimi Som’un üzerinde resmi bulunuyor.



*Kurmancan Datka OSCAR  
ödülüne ‘En İyi Yabancı  
Sinema’ kategorisinde  
aday gösterildi..*



# “Kurmancan Datka”

Film premiere was held at General Directorate of Cinema of Ministry of Culture and Tourism in the capital Ankara.

“Kurmancan Datka” film screening met with a large number of audience in the hall of general directorate for cinemas of the ministry of culture and tourism in capital Ankara.

**İbragim Junusov**, Kyrgyzstan Ambassador to Ankara, Dr. Mustafa Kurt, honorary consul to Kyrgyzstan Mustafa Erdem, MHP Ankara deputy **Cıldızkan Coldosova**, Kyrgyzstan Nationalist Ata Curt Party deputy and film artists were joined to “Kurmancan Datka” film screening.

At the end of the film screening, a chat has been held between Kyrgyzstan Nationalist Ata Curt Party deputy and the chairman of Kurmancan Foundation Cıldızkan Coldosova, film artists and the audience in the form of questions and answers. Kyrgyz students who attended the event in Ankara reported that the film should not be bound to show once. Coldosova said that after this movie translated into Turkish it would be released in various cities of Turkey and Kyrgyz cities in Van region. MHP Ankara deputy Mustafa Erdem and Honorary Consul to Kyrgyzstan Dr. Mustafa Kurt who met with Kyrgyz delegation described the work as the success of Kyrgyz cinema

Cıldızkan Coldosova, in his speech stating that the foreigners watching the movie up today accept it as the success not only of the Kyrgyz but also of all Turks by reminding the film has been shot with the tax of the people first thanked the people of Kyrgyzstan. Coldosova by declaring his gratitude to President Almazbek Atambayev who supported Kurmancan Datka film project said; “all the work done with

the support of the President, Prime Minister and people is successful like this film. Coldosova noted that ideologies are given place in this film such as not for the division, fall, distribution, Kyrgyz people never lost their support to state.

This film nominated to OSCAR award for ‘Best Foreign Film’ category has shown in many places until this day and able to take full note of cinema lovers.

In the film called “Kurmancan Datka” has shown the life, family, suffering and tragedy in the governing of women called Kurmancan who is the first woman has the title of general and referred as “Regiment Queen” in the administration history of the Kyrgyz people. The film processing issues the belief, traditional life commitment to freedom as well as patriotism and courage of the Kyrgyz sheds light on events that occurred 100 years ago in the Fergana Valley.

It is said that a Kyrgyz woman named Kurmancan living in the Fergana Valley 1811-1907 was accepted her youngest son Kamçibek’s execution by the Russians in (1895) for the freedom of her nation. There are Kurmancan Datka statues in all regions of the country and her image on the Kyrgyz currency, Soma.



*Kurmancan Datka was shown as candidate to OSCAR award in the ‘Best Foreign Film’ category...*



# TÜRKİYE-KATAR İŞ BİRLİĞİ KONSEYİ

Katar Prensi Şeyh Tamim Bin Hammed Âl Tani ile Türkiye Cumhuriyeti Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan, Ankara'daki Cumhurbaşkanlığı Sarayında Katar ile Türkiye arasında yüksek düzeyli stratejik iş birliği konseyi kurma anlaşmasına imza attı.

Konsey; siyaset, ekonomi, ticaret, yatırım, eğitim, kültür, bilim ve teknoloji, enerji, tarım ve iletişim alanlarındaki iş birliği ile ilgilenecek. İki lider, savunma alanında da bir anlaşmaya imza attı.

Ardından Katar Prensi ve Türkiye Cumhurbaşkanı bir basın toplantısı düzenledi. Prens, Cumhurbaşkanına misafirperverliği için teşekkür etti ve Katar ile Türkiye arasındaki ilişkilerin stratejik, sağlam ve tarihi olduğunu, son yıllarda büyük ilerleme kaydettiğini ifade etti. Ekselansları ayrıca iki ülke arasındaki yatırım ilişkilerinin sağlamlığına ve Türkiye'nin Katar'daki yatırımlarının devam etmesinin önemine işaret etti nitekim Türk şirketleri, Katar'da memnuniyetle karşılanan küresel şirketler arasında yer almaktadır.

İmzalanan anlaşmayı da yorumlayan Prens, konseyin önemine vurgu yaparak iki ülke arasındaki ortak konseylerin çalışmalarını kolaylaştıracağına vurgu yaptı.

Ekselansları ayrıca görüşmeler sırasında pek çok konunun ele alındığını, bölgeyi ve cereyan eden olayları ilgilendiren dış dosyalarla ilgili bakış açılarında bir yakınlık ve mutabakat olduğunu belirtti. Prens, bu bağlamda Filistin meselesinin ve Filistin halkına haklarını iade etmenin önemine ele alındığını

söyledi ve bu meseleyi, bütün dünyanın harekete geçmesini gerektiren, çağdaş dünyamızın son sömürgecilik meselesi olarak tanımladı.

Suriye konusuna da değinen Prens, Suriye rejiminin en başından beri hakkında uyarılar yapılan tutumuna dikkat çekti. Prens, rejimin tavrının gelecekte olumsuz sonuçlara yol açacağı ve kimsenin kontrol edemeyeceği örgütlerin ortaya çıkmasına sebep olacağı uyarısında bulunduklarını söyledi ve "Fakat ne yazık ki Türkiye'deki kardeşlerimizle konuştuklarımız gerçek oldu" dedi. Prens, Suriye konusunda çalışan bütün ülkelerin, Allah karşısında üzerlerinde bir emanetin olduğunu ve bu emanetin de yıkık Suriye halkına yardım etmek olduğunu söyledi. Prens, "Suriye halkının talepleriyle uyumlu bir siyasi çözüm varsa, Sayın Cumhurbaşkanının da daha önceki görüşmelerde belirttiği gibi, biz de bu çözümü destekleriz. Fakat ne yazık ki şu anda böyle bir çözüm yok." dedi.

Irak konusunda da burada ortaya çıkan bazı örgütlerin tehlikesine işaret etti ve bunun geçmişte, Irak hükümetindeki bazı kişilerin tutumlarından kaynaklandığına işaret etti. Prens, Irak'ın yeniden bir araya getirilmesi ve ulusal uzlaşının sağlanması yönündeki ümidini dile getirdi.

Görüşmede Yemen konusuna da değindiklerini belirten Prens, Yemen'deki durumun bütün bölge



ve dünya için tehlike oluşturduğunu söyledi ve bir çözüm bulunması yönündeki umudunu dile getirdi.

Öte yandan Türkiye Cumhurbaşkanı da Prens'i ağırlamaktan duyduğu memnuniyeti ifade etti. Cumhurbaşkanı, görüşme sırasında iyi bir seviyeye ulaşan ikili ilişkilerin ele alındığını söyledi ve imzalanan anlaşmaların, Türkiye-Katar ilişkilerinin ilerlemesi için kapıları ardına kadar açacağını kaydetti.

Türkiye'nin dış dünyaya açılan adımlar attığına dikkat çeken Cumhurbaşkanı Erdoğan, Katar'ın daima bu adımların yanında durduğunu söyledi ve iki taraf arasında ortak hedefler ve bakış açılarında uyum bulunduğunu belirtti.

Cumhurbaşkanı ayrıca Katarlı iş adamlarının Türkiye'de yatırım yapmakla ilgilenmelerinden memnuniyet ve şükran duyduğunu da ifade etti.

*Katar Prensi Şeyh Tamim Bin Hamed Âl Tani ile Türkiye Cumhuriyeti Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan, Ankara'daki Cumhurbaşkanlığı Sarayında Katar ile Türkiye arasında yüksek düzeyli stratejik iş birliği konseyi kurma anlaşmasına imza attı. Konsey; siyaset, ekonomi, ticaret, yatırım, eğitim, kültür, bilim ve teknoloji, enerji, tarım ve iletişim alanlarındaki iş birliği ile ilgilenecek. İki lider, savunma alanında da bir anlaşmaya imza attı.*



## Obama, İsrail'i 'stratejik ortak' yapan yasayı onayladı

Obama, İsrail'in 'başlıca NATO dışı ortak' statüsünün yükseltilmesini ve stratejik ortak yapılmasını öngören kanunu onayladı.

ABD Başkanı Barack Obama, İsrail'i 'önemli stratejik ortak' olarak niteleyen yasayı onayladı. Kanun, İsrail'in ihracatını hızlandırmaya ilişkin ticari statüsünü geliştirmek, enerji, su mühendisliği, Ar-Ge konularında işbirliği ve Yahudi Devleti'ne ABD'den silah ve askeri teçhizat yerleştirilmesine yönelik yetki genişletilmesi gibi konuları içeriyor.

İsrail ile ABD arasındaki ilişkileri geliştirmeyi amaçlayan yasa tasarısı geçtiğimiz eylül ayında Senato'da kabul edilmiş, Aralık ayı başında ise

Temsilciler Meclisi'nde kabul edilerek imzalanması için Obama'ya gönderilmişti. Obama, tasarımı onayladı ve böylece İsrail, ABD'nin stratejik ortağı oldu. İsrail'in başlıca stratejik ortak ilan edilmesi daha önceleri belirlenen 'başlıca NATO dışı ortak' statüsünün yükseltilmesi anlamına geliyor. Kanun, İsrail için önümüzdeki on yıla yönelik uzun vadeli güvenlik garantileri içeriyor. Bunlar arasında 200 milyon dolarlık askeri mühimmatın 1,8 milyar dolara çıkartılması gibi birçok askeri proje yer alıyor.



# TURKEY-QATAR COOPERATION COUNCIL

The emir of Qatar Sheikh Tamim bin Hamad Al Thani and the President of Republic of Turkey Recep Tayyip Erdoğan signed the agreement to establish a high level strategic cooperation council between both countries at the Presidential Palace in Ankara.

The Council shall address cooperation in areas like politics, economy, trade, investments, education, culture, science and technology, energy, agriculture and communication. Both leaders also signed an agreement in the area of defense.

The Emir of Qatar and President of Turkey then held a joint press conference. The Emir thanked President Erdoğan for his hospitality and said that the relations between Qatar and Turkey were strategic, solid and historical and had shown a great advance in the recent years. His Excellency the Emir also pointed to the solid investment relations between both countries and that it was important to sustain the Turkish investments in Qatar since the Turkish companies were among the successful global companies in Qatar.

Pointing to the agreement signed, the Emir emphasized the importance of the Council and that this Council shall facilitate the works between both countries.

His Excellency the Emir also said that a lot of issues were discussed during the meeting and that there was a proximity

and compromise in the foreign issues relating the region. Emir Al Thani said they had discussed the Palestine issue and returning of the rights of the Palestinian people and added that this was the last sample of colonialism of the modern world, which should mobilize the whole world.

Mentioning the Syria issue, the Emir pointed to their warnings about the Syrian regime and had warned the world that the approach of the regime shall cause negative and uncontrollable impacts in the future and said “unfortunately what we said with our Turkish brothers is now happening”. The Emir said all countries working about Syria had a responsibility and this was to help the people of the destroyed Syria. Emir Al Thani said; “If there is a political solution according to the demands of the Syrian people, as Mr. President had stated before, we will support this solution. Unfortunately currently there is no such solution”.

Mentioning the threat posed by some organization appearing in Iraq, the Emir stated that this was caused due to policies of the former Iraqi government. The Emir expressed his hopes towards unification of Iraq and maintaining the national compromise.

Stating that they discussed the issue of Yemen in their meeting, the Emir

said that the situation in Yemen poses a threat for the whole region and the world and expressed his hopes towards finding a solution.

President of Turkey Erdoğan on the other hand expressed his pleasure for welcoming the Emir in Turkey and said they had discussed the good mutual relations and that the signed agreements shall open the doors for the advancement of the Turkish-Qatari relations.

Pointing that Turkey is taking steps opening to the external world; President Erdoğan said that Qatar always stood beside Turkey and that there was a harmony between objectives and points of view of both countries.

President Erdoğan added that he is pleased and feels gratitude for the Qatari businessmen interested in investing in Turkey.

*The emir of Qatar Sheikh Tamim bin Hamad Al Thani and the President of Republic of Turkey Recep Tayyip Erdoğan signed the agreement to establish a high level strategic cooperation council between both countries at the Presidential Palace in Ankara. The Council shall address cooperation in areas like politics, economy, trade, investments, education, culture, science and technology, energy, agriculture and communication. Both leaders also signed an agreement in the area of defense.*



**Obama has approved a law that make Israel 'strategic partner'**

*Obama approved the law raise Israel's status 'major non-NATO partner' and provided for the strategic partner.*

US President Barack Obama has upheld a law that described Israel as 'important strategic partner'. Law include topics such as improving the commercial status for the acceleration of Israel's exports, energy, water engineering, cooperation in the field of R & D and placing weapons and military equipment from the United States to the Jewish state to strengthen the authority.

The draft law aimed at improving relations between Israel and the US have been accepted by the Senate in last Septem-

ber and accepted in the House of Representatives at the beginning of December, sent to Obama to sign. Obama has approved the bill so Israel became a strategic partner of the United States.

Israel to be announced as the main strategic partner means previously identified 'major non-NATO partner' statue has been raised. The law contains a long-term security guarantees for Israel for the next ten years. These include several military projects such as raising up \$ 200 million military equipment to \$ 1.8 billion.



# Suriye’de Türkmenlere yapılan İnsan Hakları İhlalleri

Son yıllarda tüm Suriye, Humus Şehri başta olmak üzere ve özellikle orada yaşayan Türkmenler, bin yılı aşkın hakim unsur olarak yaşadıkları öz yurtlarında, maruz kaldıkları insan hakları ihlallerine dikkat çekmek istiyoruz. Bugün Suriye sınırları içinde yaşayan 3.5 Milyon Türkmenin çeşitli zulüm, işkence, baskılar ve ölümlerle karşı karşıyadır.

1963 yılında askeri devrimle iktidara gelen Baba Esat, iktidarı ile Suriye de Türkmenler dışlanılmış ve Osmanlının günahının keçisi olarak bakılmış ve mülkiyet hakları ihlal edilmiş, özellikle sınır bölgelerinde, kendi dil ve kültürlerini yaşatma ve koruma hakkı tanınmamış. Türkmenler bin yıllık hakim unsur olarak yaşayıp yönettikleri topraklarda yok sayılmıştır.

2011 Mart ayından itibaren, Türkmenlere yapılan baskılar şiddetlenerek artmış, ilk olarak Derea da, okullarının duvarlarına Halk özgürlük ve demokrasi ismi yazısını yazan, çocuklara yapılan işkenceleri protestosu sırasında binlerce İnsan rastgele ateş sonucu ölmüş ve binlercesi tutuklanmış ve birçoğu hapis-hanelerde işkence altında öldürülmüştür. Bu arada ölenler arasından birçok Türkmen olduğu bilinmektedir.

- 1958 Çıkarılan Arap Kuşağı Projesi ile Türkmenlerin 40 km sınır paralelinde Mülk edinme hakları ellerinden alınmış, kendi dillerinde, düğünlerinde türkü söylemeleri yasaklanmış, çocuklarına Türkçe isim verme yasaklanmış.

- 15/Mayıs/2011 tarihinde Humus’un Lübnan sınırına yakın (Telkelah, Zara ve Harıt Türkmen) Türkmen köyleri tank ve topla saldırılmış ve sırf Türk yetkililerin açıklamalarına tepki olarak (7) Türkmen kızına tecavüz edilmiş .

- 28/Mart/2011 Tarihinde Lazkiya kentinde gösteriye katılan iki Türkmen gencinin hunharca öldürülmesi, Kenan Bölükbaşının başının kesilmesi ve Ahmet Haznedar’ın ayağından yaralı olarak götürüldüğü Hastanede Esat çeteleri tarafından Başına tek kurşunla infaz edilmiş.

- 07/Mayıs/2011 Tarihinde Lazkiya Şehrinde Türkmen Mahallesi olan Ali Cemmel Mahallesinde (50) tane Doktor Öğretmenden oluşan Türkmen aydının tutuklanıp hapishanelere atılmış ve iş-

kence yapılmış 6 ay sonra salıverilmiş.

- 09/Mayıs/2011 Tarihinde itibaren Humus’un Türkmen Mahallesi olan BabaAmru’nun bir ayı aşkın Elektrik, Su ve İletişimi kesilmesi ve sonrası tüm Mahalle de katliam yapılması ve onlarca Türkmenin öldürülmesi birçoğu cesetlerin yakılması toplu mezarlara konulması.

- 02/Kasım/2011 Tarihinde Humus’un Tıllıf Türkmen Köyünde Dokuz Türkmen gencinin elleri ve ağızları bağlanarak cesetleri vahşice parçalanarak öldürülmesi.

- 05/01/2013 Humus Tesnin Türkmen Köyünün katliamı, Esad’ın Şabbih teröristleri köye yapılan baskında 139 Türkmen, kadın çocuk yaşlıdan oluşan kurşuna dizilmiş ve 4 tanesi boğazlanmış ve kiminin cesetleri Asi nehrine atılmış kimisi ise yakılmış.( Mağdur yakınları olay tanıkları Malatya kampında bulunmaktadır- Mağdurların İsim listesi bulunmakta –Video görüntüleri bulunmakta ).

- 09/05/2013 Humus Kuseyir Cüsiye Türkmen Köyünün katliamı, Esad Şebbihaları ve Hizbullahın ortaklaşa yaptıkları baskın sonucu 30 Türkmen kadın çocuk öldürüldü bir kısmının cesetleri yok edildi.

- 22/01/2013 Humus Kefer Aaye Türkmen Köyünün katliamı, Şebbiha teröristleri tarafından yapılan saldırıda 5 tane aile tüm bireyleri boğazlandı ve cesetleri yakıldı ve yok edildi bu aile isimimleri ( Bekar/El-Vezir / Zegirit / Hamiş / El-Rifayi / El- Sibayi / Kişi Talal Abut ve Kişi Abdulkarim Diyap)

- 10/03/2013 Humus Zare Türkmen Kasabası kuşatmaya alındı ve 24/01/2014 tarihinde kasabaya yapılan baskın ve katliam son buldu, bu süre içinde 03/07/2013 tarihinde Barış görüşmesine katılacak kasaba heyetine katliam yapılır ve 7 tane Türkmen önde geleni kasaba çıkışında kurşuna dizilir ve sonrası kasaba topa tutulur, roket ve uçak saldırısı yapılır; 169 İnsan öldürülür kadın, çocuk ve yaşlı ve genç, 25/01/2014 tarihinde iki sukut füzesi sonucu 18 insan öldürülür. 08/03/2014 tarinde Kasaba ele geçirilir; Esat yanlısı teröristler tarafından ve kasabada kalan yaşlı, kadın ve çocuktan oluşan 150 insan boğazlanır. Bu aileler ( Ali Şehir

ailesi/ Yahya Abud ailesi / arap islesi / Kovkep Ailesi / Ayyaş Ailesi / El-Rifayi Ailesi / İse Ailesi ) bu katliama katılan Terörist grupları ( Beşır El-Yazci Liderliğinde Milliyetçi Suriye Silahlı Milisleri / İmad El-Salih El-Nuseyri Esad Şebbihaları )

- 08/03/2014 Humus Zare Türkmen Kasabasından kaçan halka Lübnan Bukayye katliamı, 28 tane Türkmen kadın ve çocuk Zare Kasabasını terk etmeleri karşılığında güvenli çıkış verileceği evlerini terk ederler Lübnan yolunda Bukayye mevkiinde pusuda açılan ateş sonucu öldürülürler,( Mağdurların isimleri bulunmakta - Mağdur yakınları Lübnan kamplarında).

- 08/02/2014 Humus Hasırcı Türkmen Köyünün katliamı, Esat’ın Şabbih Teröristleri tarafından Köy kuşatılmış ve insanlara katliam yapılmış 80’in üzerinde Türkmen öldürülmüş, çok sayıda yaralı, ( görüntü ve bazılarının isimleri bulunmakta).

- 11/02/2014 Humus Hasırcı Türkmen Köyünün katliamı, Sukut füzesinin düşmesi sonucu, 9 tane Türkmen kadın çocuk öldürülmüş.

- 21/04/2013 Şam Kırsalı Cideydit Fadıl Katliamı, Esat’ın Şabbih Teröristleri tarafından semt kuşatılmış ve 4 gün boyunca insanlara katliam yapılmış 566 tane insan çoğu Türkmen öldürülmüş, çok sayıda yaralı, cesetler yakılmış ve toplu merzarlara konulmuş, ( görüntü ve bazılarının isimleri bulunmakta).

- 16/08/2014 Halep Türkmen, Berih Türkmen beldesinin katliamı, IŞİD teröristleri Beldeye yaptıkları baskında 17 Türkmen genci boğazlanmış ve 73 tanesi yaralı kurtulmuş ( İsim listeleri ve görüntüler bulunmakta).

**Esad Güçleri tarafından Kuşatma altında olan Türkmen Yerleşimleri:**

1- Humus ( Kızıl / Semalil / Kisin/ Mercikita /El-Hamişiye / El-Mukerremiye/Deyir-Ful /Nizariye / Resielayin /Şabeniye )



**Av. ALİ ÖZTÜRKMEN**

2- Hama ( Tıllıf ve Akrap Beldeleri )

3- Şam ( Haceri elsvet/ Berze El-Belet Türkmen Semti )

**Bu yerleşimlere gıda ve hiç bir İnsani ve Tıbbi yardım girmesi yasak; elektrik, su kesik 01/10/2012 tarihinden itibaren.**

- 2012 yılında başla gelen Suriye’nin Haseke ilinde bulunan Res El-Ain ilçesinde bulunan Türkmen Muhalif ailelerinin mal ve mülklerine PYD/ PKK tarafında el konulması, kamulaştırılması ve Türkmenlere baskılar yapılmakta bu grupların hakimiyetinden olan bölgelerden göçe zorlanmaktadırlar.

- Halep ve Rakka Kuzey Türkmen Bölgesinde Aşrı Şariyat Kuralları altında İnsanları Temel Hak ve Özgürlükleri ellerinden alınmış ve kendi Militanları ile zorla evlilik yaptırılmış; Muhalif ailelerin mal ve mülklerine el konulmuş.

- Tüm İnsan hakları ellerinden alınan Suriye Türkmenleri Suriye’nin birliği ve bütünlüğü içinde haklı olarak barışçıl gösterilerle seslerini duyurma çabaları 25,000 aşkın Şehit verilmiş, bunun yanı sıra binlerce Türkmen tutuklusunun akıbetinden haber yok.

Suriye Türkmenleri olarak insanlığa bir çağrı yapmak istiyoruz; Suriye’de yaşanan baskı, zulüm, takip ve işkenceler durdurulsun. Eğer Suriye’nin bu siyaseti devam ederse yakın zamanda binlerce Türkmen “İşkenceler” altında ve zindanlara kapatılacaktır yok edilecektir. Tüm bu haksızlıklara dur demek için, tüm Dünya ve Türkiye başta olmak üzere bütün insanlığa sesimizi duyuma, insanlık adına ses vermeye davet ediyoruz.



# Human Rights Violations against the Turcoman People in Syria

It has become a fact worth attention that the Turcoman people in Syria have become subject to human rights violations in all cities of Syria, especially in Homs, where they have been living as the dominant element since one thousand years. Today more than 3.5 million Turcoman people in Syria are facing various oppressions, torture, pressure and death.

When the father Assad seized the power in 1963 with a military coup, the Turcoman people were excluded from the society and seen as the scapegoat of the Ottoman era; their property rights were violated and their right to preserve their language and culture was disregarded. The Turcoman people were now neglected in the lands where they lived and ruled for one thousand years.

Starting from March 2011, the pressure upon the Turcoman people has increased; firstly in Daraa, many people, most of whom were Turcoman, were killed during the demonstration protesting the murdering of children who were held for writing “we want rights, freedom and democracy” on the walls of the schools by the regime; thousands of them were arrested, many of them killed through tortures in prisons; it is known that most of these people were Turcoman.

- With the Arab Belt Project in 1958, the right to obtain properties within 40 kilometers from the border was banned for Turcoman people, it was forbidden for them to sing in Turkish at their ceremonies, and give Turkish names to their children.

- In 15 May 2011, the Turcoman villages in Homs (Telkelah, Zara and Harit Türkmen) in the Lebanese border were attacked by the army with heavy arms; and as a reaction to the statements of Turkish officials, 7 Turcoman girls were raped.

- In 28 Mach 2011, after participating to the demonstrations in Lattakia, two Turcoman youth were killed violently by the regime forces; Kenan Bölükbaşı was beheaded and Ahmet

Haznedar was shot in the head at the hospital he was taken for treatment.

- In 7 May 2011, 50 Turcoman people including doctors and teachers were arrested in the Turcoman neighborhood of Ali Cemmell in Lattakia, tortured for 6 months and then released.

- In 9 May 2011, the Turcoman neighborhood of Baba Amru in Homs was first exposed to cutting off electricity, water and communications for one month and followed by murdering of counts of Turcoman and burning their corpses.

- In 2 November 2011, nine Turcoman youth were killed severely in Homs at the Tillif Turcoman village.

- In 5 January 2013, The Shabbiha militias of the Assad regime raided the Tesnin Turcoman village in Homs, killed 139 Turcoman people including women and children; burned some of their corpses and the rest were thrown to the Asi river (the witnesses are in Malatya camp in Turkey; names of the victims and video footage available).

- In 9 May 2013, in a joint raid by Assad’s Shabbiha and Hezbollah militias, 30 Turcoman women and children were murdered.

- In 22 January 2013, in Kefer Aaye Turcoman village of Homs, 5 families were completely murdered until their last member, and their corpses were burned by the Shabbiha terrorists (these families were ( Bekar/El-Vezir / Zegirit / Hamiş / El-Rifayi / El- Sibayi / Kişi Talal Abut and Kişi Abdulkерim Diyap)

- In 10 March 2013, the Turcoman town of Zare in Homs was besieged; and in 24 January 2014, the Assad army entered the town, murdered 169 people, including the 7 Turcoman nwisemen who were selected to carry the negotiations. In 25 January 2014 18 more people were killed. Then in 8 March 2014, the city was completely taken by the regime. The remaining 150 people in the city were murdered by pro Assad terrorists (these families



Av. ALİ ÖZTÜRKMEN

were Ali Şehir family/ Yahya Abud family / Arap family / Kovkep family / Ayyaş family / El-Rifayi family / İse family). The murder was conducted by pro Assad terrorist groups (Nationalist Syria Armed Militias lead by Bashir al-Yazji / and the Assad Shabbiha militias lead by Imad El-Salih El-Nuseyri)

- In 8 March 2014, the Buqayyah slaughtering to the people escaping from the Turcoman town of Zare; 28 people including women and children, after being promised safe passage from Zare, were slaughtered at Buqayyah at the Lebanese border (names available – witnesses and relatives still in camps in Lebanon).

- In 8 February 2014, Assad’s Shabbiha militias raided the Turcoman village of Hasırcı in Homs and killed more than 80 people (names and video footage available).

- In 11 February 2014, 9 more people were killed, mostly women and children, with a SCUD missile shot by the army.

- In 21 April 2013 slaughter of Cideydit Fadıl in the rural Damascus: Assad’s Shabbiha militias raided the neighborhood for 4 days; killed 566 people, most of them Turcoman, burned the corpses or buried them to mass graves (some names and video footage available).

- In 16 August 2014, ISIL terrorists raided the Turcoman town of Berih in Aleppo, murdered 17 Turcoman youth and injured 73 of them (names and video footage available).

## Turcoman Settlements Under

## Siege of Assad Forces:

1- Homs ( Kızıl/ Semalil / Kisin/ Mercikita /El-Hamişiye / El-Mukerremiye/Deyir-Ful /Nizariye / Resielayin /Şabeniye )

2- Hama ( Tillif and Akrap towns)

3- Damascus ( Haceri esvet/ Berze El-Belet Turcoman neighborhood)

## Since 1 December 2012, the regime forbids entrance of food or humanitarian aid to these locations and has cut the electricity and water supplies

- Since 2012, the properties of Turcoman opposition families in Ras al Ain district of Hasakah province are being taken by force or expropriated by PYD/PKK, and are being forced to migrate from these areas.

- In the Northern Turcoman Region of Aleppo and Raqqa, Turcoman women are being exposed to forced marriages with ISIL militants, and the properties of opposition families are confiscated.

- So far more than 25000 Turcoman have been martyred and thousands of them are missing.

As the Syrian Turcoman people, we have a call to the humanity; all the pressure, oppression, murder and tortures in Syria must come to an end. Otherwise thousands of Turcoman people will be destroyed in the prisons. To stop all these unjust issues, we invite the World and especially Turkey to hear our voice and act accordingly.



# ZİRVE DENİNCE AKLA TÜRKİYE GELİR

Dışişleri Bakanı Mevlüt Çavuşoğlu, G20 zirvesinin önümüzdeki yıl Antalya’da yapılacağını belirterek, “Dünyanın en zengin 20 ülkesini ve liderlerini Antalya’da ağırlayacağız. Zirve denince akla Türkiye gelir.” dedi.

Dışişleri Bakanı Mevlüt Çavuşoğlu, Türkiye’de ilk defa Antalya’daki muhtarlar için hazırlanan MUBİM bilgilen-dirme toplantısına katıldı. Toplantıda konuşan Bakan Çavuşoğlu, “Antalya’da AB ve Dışişleri Bakanlığı’nın temsilcilikleri var. Bu temsilciliklerinin olması Antalya’nın yüz akıdır. Antalya’ya en önemli etkinlikleri getiriyoruz. G20 zirvesi önümüzdeki yıl Antalya’da yapıl-cak. Dünyanın en zengin 20 ülkesini ve liderlerini Antalya’da ağırlayacağız. Zirve denince akla Türkiye gelir. Antalya diplomasinin merkezi hâline gelecek.” dedi.

Antalya Büyükşehir Belediyesi tara-fından hazırlanan ve Türkiye’de bir ilk olma özelliği taşıyan Muhtarlar Bilgi Merkezi’nin (MUBİM) bilgilendirme toplantısı, Dışişleri Bakanı Mevlüt Çavuşoğlu, Antalya Valisi Muammer Türker, AK Parti İl Başkanı Mustafa Köse, Büyükşehir Belediye Başkanı Menderes Türel ve yaklaşık 900 muhtarın katılımıyla Serik ilçesi Kundu turizm merke-zinde bir otelde gerçekleştirildi. Dışiş-leri Bakanı Çavuşoğlu, projenin tanıtım toplantısında yaptığı konuşmada siste-min işleyişini beğendiğini söyledi. Özel-likle kısa sürede cevap gelmesinin ilgi-sini çektiğini belirten Bakan Çavuşoğlu, “Bundan sonra ben de mahallemde bir sorun olursa, muhtarımın telefonunu alıp oradan talebimi ileteceğim. Hemen cevap geliyor zaten. Bu kadar büyük bir kente hizmet yapılır mı diyorlar. Hatta bu konuyu maniple edenler de oldu. Ama hizmet yapmak isterseniz, bu hiz-metin en iyisini en kısa sürede yaparsı-



*Dışişleri Bakanı Mevlüt Çavuşoğlu, G20 zirvesinin önümüzdeki yıl Antalya’da yapılacağını belirterek, “Dünyanın en zengin 20 ülkesini ve liderlerini Antalya’da ağırlayacağız. Zirve denince akla Türkiye gelir.” dedi.*

nız.” şeklinde konuştu.

Antalya’ya En Önemli Etkinlikleri Getiriyoruz

Bakan Çavuşoğlu konuşmasında, Antalya’da yapılması planlanan G20 zirvesinin hazırlıkları hakkında da bilgi verdi. Antalya’da AB ve Dışişleri Bakanlığı temsilciliğinin bulunmasının, kentin yüz akı olduğuna değinen Bakan Çavuşoğlu, “G20 zirvesinin ön hazır-lığı için bugün çalışmalarımız olacak. Antalya’da AB ve Dışişleri Bakanlığının temsilcilikleri var. Bu temsilciliklerinin olması Antalya’nın yüz akıdır. Sadece iki bakanlığın temsilciliğinin olması yetmez. Antalya’ya en önemli etkinlikleri getiriyoruz. G20 zirvesi önümüzdeki yıl Antalya’da yapılacak. Dünyanın en zen-gin 20 ülkesini ve liderlerini Antalya’da ağırlayacağız. Hazırlıklarına güvenlik boyutuyla şimdiden başladık. Zirve denince akla Türkiye gelir. Önümüzde-ki yıl NATO Dışişleri Toplantısı’nı da Antalya’ya getireceğiz. Antalya diplo-masının merkezi hâline gelecek.” diye konuştu.

*Foreign Minister Mevlut Cavusoglu stating that G-20 summit will be held in Antalya next year said; “We will host the world’s richest 20 countries and leaders in Antalya, when we speak of Summit Turkey comes to mind.”*

Foreign Minister Mevlut Cavusoglu stating that G-20 summit will be held in Antalya next year said; “We will host the world’s richest 20 countries and leaders in Antalya, when we speak of Summit Turkey comes to mind.”

Foreign Minister Mevlut Cavusoglu joined to the MUBİM informational meeting which is held for headmen for the first time in Antalya, Turkey. Minister Cavusoglu who spoke at the meet-ing said: “there are EU and the Ministry of Foreign Affairs representatives in Antalya. The existence of these repre-sentatives is honor for Antalya. We are bringing the most important events in Antalya. G-20 Summit will be held in Antalya next year. We will host the world’s richest 20 countries and leaders in Antalya. When we speak of Summit, Turkey comes to mind. Antalya will be the center for diplomacy.”

Mukhtar Information Centre (MUBİM) briefing, first in Turkey and prepared by Antalya Metropolitan Municipality held in a hotel in the centre of Kundu

# SPEAK OF SUMMIT TURKEY COMES TO MIND

Tourism in Serik town with the partici-pation of Minister of Foreign Affairs Mevlüt Çavuşoğlu, Antalya Governor Muammer Türker, AK Party Province Head Mustafa Köse, Mayor of Met-ropolitan Menderes Türel and nearly 900 Mukhtars. Foreign Minister Cavu-soglu, in his speech at the launch of the project said they liked the functioning of the system. Minister Cavusoglu stat-ing that in particular drew his attention getting the reply as soon as possible said; “After that if there is a problem in my neighborhood, I will pick up my mukhtar’s phone number and forward the request there. It is immediately replied. They are asking that is it pos-sible to serve a city that much. In fact, this issue was also manipulated. But if you want to serve, you serve in a best way in the shortest time.”

We are bringing the most important events in Antalya

Minister Cavusoglu gave information about the preparations of G-20 Sum-mit planned to be held in Antalya. Minister Cavusoglu mentioned the presence of EU and the represantatives of Foreign Affairs is honor for Antalya said that “We have work today for the preparation of G-20 Summit, It is not enough to have representations of two ministries. We are bringing the most important events in Antalya. G-20 Summit will be held in Antalya next year. We will host the world’s richest 20 countries and leaders in Antalya. We have already begun preparations for the security dimension. When we speak of Summit, Turkey comes to mind. In the coming year we will bring Meeting of NATO Foreign Affairs in Antalya. Antalya will be the center of diplomacy. “

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>ULUSLARARASI<br/><i>Sivil İnisiyatif</i><br/>GAZETESİ</p> <p><b>İMTİYAZ SAHİBİ</b><br/>Tulay ERİM ÇÖMEZ<br/><b>GENEL YAYIN YÖNETMENİ</b><br/>Mehmet Süreyya ORAL<br/><b>BAŞ YAZAR</b><br/>Mustafa KURT<br/><b>GENEL KOORDİNATÖR</b><br/>Süleyman Baydar<br/><b>YAZI İŞLERİ MÜDÜRÜ</b><br/>Zeliha SORKUNLU<br/><b>HABER MÜDÜRÜ</b><br/>Fahri ŞENYİĞİT<br/><b>EDİTÖR</b><br/>Fethi DURAN</p> | <p><b>HABER MUHABİRİ</b><br/>Hasan Salih KURT<br/><b>FOTO MUHABİRİ</b><br/>Osman REFAH<br/>Samet SORKUNLU<br/><b>İÇANADOLU VE TBMM TEMSİLSİCİ</b><br/>Adnan H. FİŞENK<br/><b>BURSA TEMSİLCİSİ</b><br/>Eyip KOCAKAYA<br/><b>TRABZON TEMSİLCİSİ</b><br/>Ahmet TAŞKIN<br/><b>KAYSERİ TEMSİLCİSİ</b><br/>Zeliha KÖKSAL<br/><b>MANİSA TEMSİLCİSİ</b><br/>Yüksel DAĞHAN<br/><b>RİZE TEMSİLCİSİ</b><br/>Ömer Sadık TAŞKIN<br/><b>YOZGAT TEMSİLCİSİ</b><br/>Mehmet SAYGI<br/><b>YURTDIŞI KOORDİNATÖRÜ</b><br/>Fuat ÜLGER</p> | <p><b>ALMANYA TEMSİLCİSİ</b><br/>Ayhan LEVENT<br/><b>BALKANLAR TEMSİLCİSİ</b><br/>Uğurhan KURT<br/><b>HOLLANDA TEMSİLCİSİ</b><br/>Arif ULUSOY<br/><b>İNGİLTERE TEMSİLCİSİ</b><br/>Gülten YAPICI<br/><b>KANADA TEMSİLCİSİ</b><br/>Oruç NAMLI<br/><b>KIBRIS TEMSİLCİSİ</b><br/>Umut BAHADIR<br/><b>KIRGIZİSTAN TEMSİLCİSİ</b><br/>Saibzhan SALIZHANOV<br/><b>IRAK TEMSİLCİSİ</b><br/>Serdar KOCAKAYA<br/><b>PAKİSTAN TEMSİLCİSİ</b><br/>Zeliha YILMAZ<br/><b>HUKUK DANIŞMANI</b><br/>Av.Neslihan DURAN KOCAKAYA<br/>Av.Faruk EVİRGEN<br/>Av. Kerim ÖZTÜRK</p> | <p>Av.Önder KARAÇAM<br/>Av.Rabia Mutlu KARAÇAM<br/><b>TERCÜME</b><br/>Safiye Anıl SOYLU<br/><b>DANIŞMA KURULU</b><br/>BAŞKENT PLATFORMU ADINA<br/>MUSTAFA KURT<br/>Hakkı ORHAN<br/>Ahmet AKSU<br/>Ergün ALANKUŞ<br/>Ramazan TOPRAK<br/>Hilmi TAŞKIN<br/>Zeynep KÖŞKER<br/>İdris ORTAKAYA<br/>Nesrin AYATA DEMİRDAĞ<br/>Behçet UYANIK,<br/>Ömer Faruk ALTIKARDEŞ<br/>Volkan KAYA<br/>Mahmut GÜLDİBİ<br/>Musa ÖZDEMİR<br/>Abdullah ÜLGER<br/>Erkut TEMİZ<br/>Latif YANMAZ</p> | <p><b>SAYFA TASARIMI</b><br/>Ertan GÜLDİBİ<br/><b>BASKI</b><br/>Korza Yayıncılık Basım San. ve Tic. Ltd. Şti.<br/>Büyük Sanayi 1. Cad. No: 95/11<br/>İskitler/ANKARA<br/>Matbaa: Yenice Mahallesi Çubuk Yolu No: 3<br/>Esenboğa / ANKARA<br/>Tel : (0312) 342 22 08<br/>Fax: (0312) 341 14 27<br/>www.korzabasim.com.tr<br/><b>DAĞITIM</b><br/>AMADE AJANS<br/><b>WEB TASARIM</b><br/>Can BAŞKAN<br/><b>ADRES</b><br/>Büyük Esat Mah. Fethiye Sok. No: 12/4<br/>GOP-ANKARA/TÜRKİYE<br/>Tel: +(90 312) 446 37 34<br/>Faks +(90 312) 446 37 34<br/>e-mail:sivilinisiyatifgazetesi@gmail.com<br/>www.gazetesivilinisiyatif.com</p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



## Obama, Rusya'ya ek yaptırım için vakit kolluyor

*ABD Başkanı Obama, Rusya'ya yeni yaptırım kararını onayladı ancak şimdilik yaptırım kararlarını uygulamayacaklarını açıkladı.*

ABD Başkanı Barack Obama, Rusya'ya yeni yaptırımlar getiren ve Ukrayna'ya silah ve diğer tür yardımlar içeren tasarıyı imzaladı. Obama, ancak yönetimin şu anda yaptırım uygulama niyetinde olmadığını kaydetti.

ABD Başkanı Obama, tasarıyı imzalama-sının ardından yaptığı yazılı açıklamada, yasanın, ABD yönetiminin yaptırımlara yönelik, müttefikleri ve ortaklarıyla sahadaki gelişmeleri dikkatlice izleyen politikasında bir değişikliğe işaret etmediğini kaydetti. Obama, açıklamasında "ABD yönetimi şu anda bu yasa altında yaptırımlar uygulama niyetinde değil, ancak bu yasa, eğer şartlar gerekli kılırsa yönetime ilave yetkiler veriyor" ifadesine yer verdi.

Beyaz Saray yönetiminin, Ukrayna'daki gelişmelere karşılık vermek ve Rusya'nın eylemleri doğrultusunda yaptırımlarını gözden geçirmek ve düzenlemek için Avrupa'daki müttefikleri ve ortaklarıyla yakından çalışmayı sürdüreceğini belirten Obama, Kırım'ı ilhak girişimini sona erdirmesi, Ukrayna'nın doğusundaki ayrılıkçılara desteğini durdurması ve Minsk anlaşmalarında imza altına aldığı yükümlülükleri yerine getirmesi için Rusya'ya çağrısını yineledi.

ABD Kongresi'nde hem Demokrat hem de



Cumhuriyetçi üyeler, Moskova'ya yeni yaptırımların uygulanmasına yönelik tasarıyı onaylaması için Obama'yı baskı altında tutuyordu.

Söz konusu tasarı, Başkan Obama'ya tank-savar silahları, topçu radarı ve taktiksel insansız keşif hava araçları dahil Ukrayna'ya öldürücü ve öldürücü olmayan nitelikte yardımlar sağlanması için yetki veriyor ve maliyetin karşılanması için de iki yılı kapsayacak şekilde 350 milyon dolarlık bütçe ayırıyor.

Tasarının Rusya'ya yeni yaptırımlar ayağı ise Rusya Federasyonu'nu temsil eden yetkililere, silah ve savunma şirketleri dahil Moskova'daki hükümetin kontrolündeki şirketler ile bu şirketlere yardım sağlayan birey ve kurumlara karşı yaptırımlar uygulanmasını içeriyor.

Tasarı, Demokratlar ve Cumhuriyetçiler arasında bölünmüş Kongre'de her iki partinin oybirliğiyle geçen ender örneklerden biri olarak dikkati çekiyor.

## Obama is watching time for additional sanctions on Russia

*US President Barack Obama has approved the new sanctions on Russia but announced that they will not now practice the sanction decision.*

reiterated his call to Russia for ending the annexation of the Crimea, stopping its support for separatists in the east of Ukraine and fulfillment of the obligations taken under the agreement signed in Minsk.

Both Republican and Democratic members of the US Congress were pressuring Obama to approve the bill for the implementation of new sanctions to Moscow.

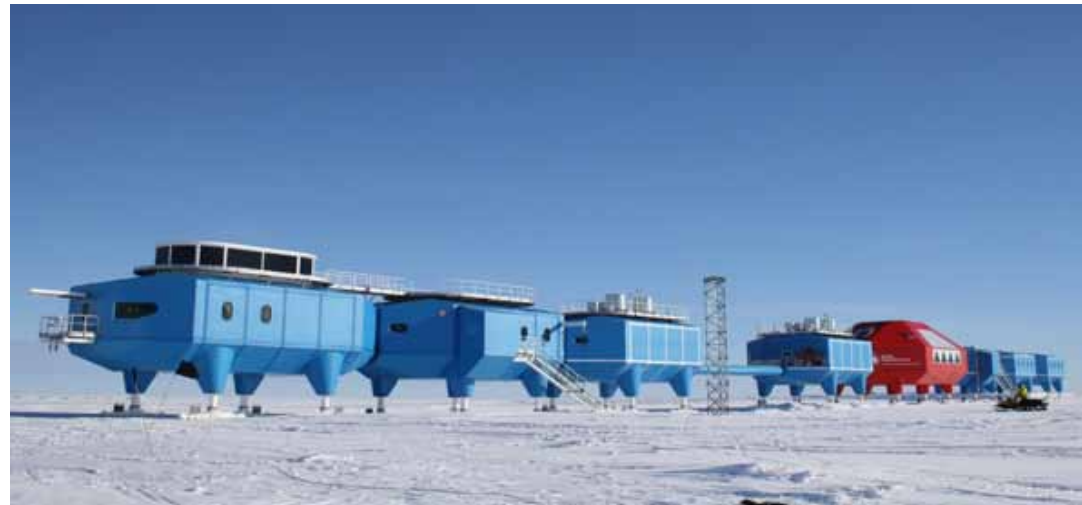
Said act gives President Obama authority to provide lethal and a non-lethal assistance to Ukraine including anti-tank weapons, artillery radar, tactical unmanned reconnaissance aircraft and in order to meet the costs dedicates \$ 350 million budget to cover two years.

New sanctions to Russia side of the bill contains implementation of sanctions against the officials representing the Russian Federation, companies in the government's control and individuals, organizations providing assistance to them including weapons and defense companies in Moscow.

The bill is worth noting that it is one of the unique examples unanimously voted in the Congress by Democrats and Republicans.

## Türkiye Antarktika'da bilimsel istasyon kuracak

*Türkiye hiçbir ülkenin egemenliği altında olmayan Antarktika Kıtası'nın yönetiminde söz sahibi olabilmek için harekete geçiyor.*



Gerekçede, her yıl düzenlenen Antarktika Antlaşması Danışma Toplantısı'nda oy hakkı olan devletlerin «Danışman Devlet» olarak adlandırıldığı, bu devletlerin kıtada kayda değer bilimsel araştırma faaliyetleri gerçekleştirdikleri ve bu amaçla da bilimsel istasyon kurdukları kaydedildi.

Kıtada bilimsel araştırma faaliyeti gerçekleştirmeden antlaşmaya taraf olan devletlerin «Danışman Olmayan Devlet» olduğuna değinilen gerekçede, Türkiye'nin de aralarında bulunduğu 21 ülkenin danışman olmayan ülke statüsünde olduğu belirtildi.

Türkiye'nin Danışman Devlet statüsü kazanabilmesi için kıtaya bilimsel sefer düzenlemesi ya da bilimsel istasyon kurması gerektiği ifade edilen gerekçede, bunun için antlaşmanın Çevre Koruma Protokolüne taraf olunmasının beklendiği anlatıldı.

## Turkey will establish a scientific station in Antarctica

*Turkey starts to move to have a say in the administration of the Antarctic continent which is not under the sovereignty of any country.*

The Draft Law on Turkey's Accession to Antarctic Treaty Environmental Protection Protocol was submitted to Parliament.

In the justification of the bill, it was reminded that it is a region where important researches has done in areas such as marine science research of the Antarctic Continent, impact of climate change on creatures and sea level, fisheries, geology, medicine, astronomy and considered as the region has rich mineral reserves.

In the Justification described Antarctic Treaty was signed by 12 countries actively engaged in scientific research around the continent on 1<sup>st</sup> December 1959 and it enters into force in 1961, it is stated that 50 countries was said to be the party of the agreement including Turkey.

In the Justification, the states which has right to vote in the Consultative Meeting of the Antarctic Treaty annually are called "Agent State" and they perform noteworthy scientific research activities in the continent and were recorded a scientific station was established for this purpose.

In the justification mentioned the states that are the party of the Treaty without doing any scientific activities are called as "Non Agent State" It is stated that 21 Countries including Turkey has this statue. In the Justification it is said that Turkey should do scientific researches or set up a scientific station in the region to be an agent state, it was said that for this reason it is expected that we should be the Party of Environmental Protection Protocol.

Antarktika Antlaşması Çevre Koruma Protokolüne Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı, TBMM Başkanlığı'na sunuldu.

Tasarının gerekçesinde, Antarktika Kıtasının deniz bilimleri araştırmaları, iklim değişikliğinin canlılar ve deniz seviyesi üzerindeki etkileri, balıkçılık, jeoloji, tıp, astronomi gibi alanlarda önemli araştırmaların yapıldığı, zengin maden rezervlerinin bulunduğu değerlendirilen bölge olduğu anımsatıldı.

Antarktika Anlaşması'nın, 1 Aralık 1959'da kıta çevresinde aktif olarak bilimsel araştırma yapan 12 ülke tarafından imzalandığı ve 1961'de yürürlüğe girdiği anlatılan gerekçede, anlaşmaya aralarında Türkiye'nin de bulunduğu 50 ülkenin taraf olduğu belirtildi.



# Çözüm süreci bu ülkenin en büyük projesidir

*Kandil kaynaklı derin yapılardan beslenen odakların “hain” ilan ettiği Barzani’nin gönderdiği peşmergeler ve askeri yardımlar, yine aynı odaklarca IŞİD’e yardım etmekle suçlan Türkiye toprakları üzerinden geçerek Kobani’nin dünyayla tek bağlantı noktası olan Mürşitpınar sınır kapısı üzerinden şehri savunan Kürt birliklerine ulaştırıldı.*

Bu ülkenin ayağındaki zincirleri kırmasını sağlayacak ve bu yönüyle ülkemizin en büyük projesi olarak değerlendirdiğim çözüm süreci 6-7 Ekim olaylarından hırpalanmış ve yara almış bir halde çıktı.

Gezi olaylarından beri Kürt tabanını sokağa çekmeye çalışan ancak bunu bir türlü tabana kabul ettiremeyen derin PKK/Kandil için arayıp da bulamadığı fırsatı Kobani savaşı verdi.

Üç tarafı IŞİD kuşatması altında olan, dünyayla tek bağlantısı Türkiye sınırı olup yaşam mücadelesine bu hat üzerinden tutunabilen Kobani konusu bu derin kanat tarafından çok iyi bir araç haline getirildi ve birdenbire süreci tehdit edebilecek bir noktaya geldi.

Türkiye’nin IŞİD’i desteklediği, Kobani’nin düşmesi için çabaladığı yönünde müthiş bir algı operasyonu yürütüldü.

Bu argüman ve gerekçelerle sokağa çağrılan halk kontrolsüz bir güç olarak hem kamu düzenini ve güvenliğini ama özellikle de çözüm sürecini hedef aldı.

Sonuç itibarıyla 50’ye yakın insan bu olaylarda hayatını kaybetti.

“Kürt Gezi’si olarak adlandırabileceğimiz bu olaylardan çözüm sürecinin yara almadan çıkması mümkün değildi.

Nitekim yaklaşık iki yıldır bölgede mevcut olan olumlu hava yerini tekrara “acaba”lı sorulara ve şüphelere bıraktı.

Çözüm sürecinin bitmesi için sadece derin PKK can atmıyor elbette.

Henüz karanlık da olsa masanın öbür tarafındaki devletin içinde de bu konuda derin PKK ile aynı “paralel”de düşünen ve hatta hareket eden bir kesimin varlığı epeydir biliniyor.

17-25 Aralık süreciyle birlikte bu yapının tasfiyesine başlanmış olsa da, yıllardır devlet içine kök salmış bu ağacın birkaç dalın budanması ile tasfiye edilemeyeceği herkesin malumu.

Bir de legal Kürt siyasi hareketi içinde olup da varlık sebebi olan siyaset ve barışı savunmak yerine silahların ve çatışma ortamının güçlenmesinden medet umanlar var.

Bu akımın en önde gelen temsilcisi ise Aysel Tuğluk.

Aysel Tuğluk’un en son ulusalcıların basındaki yuvalarından olan bir sitede yazdığı yazı tam anlamıyla “militan laiklik” tanımına uyan birinin kaleminden çıkan satırlar.

2007’de cumhuriyet mitinglerine selam gönderirken hatırladığımız Tuğluk bu kez de barış süreci konusunda (yani açıkçası süreci toprağa gömmek için) devletin geleceğini düşünenler ve seküler güçleri imdada çağırıyor.

Bu “devletin geleceğini düşünenler” tabiri aslında bize hiç yabancı gelmiyor; 90’lı yıllar ve 2002 sonrası dönemde “irticaya karşı zinde güçler” göreve çağrılırken de cumhuriyet mitinglerinde “ordu göreve” pankartları açılırken de hep aynı hedef amaçlanıyordu.

Aysel Tuğluk ve temsil ettiği zihniyet Kürt siyasetini ve Kürtleri klasik sol, Kemalist, ulusalcı ve laik tabana eklemlemeye çalışmakta, Kürt tabanının mevcut sosyolojik yapısından açıkça rahatsızlık duymaktadır.

Yine de çözüm süreci konusunda HDP heyeti hükümet arasında en son yapılan görüşmeler, yaklaşık 2 aydır süreçle ilgili var olan karamsar havanın dağılmasına katkıda bulunacak bir şekilde sonuçlandı.

Hem süreçten dönüş olmayacağını açıklayan hükümet kanadı, hem de sürecin bundan sonraki aşamalarıyla ilgili mutabık olduklarını açıklayan HDP heyeti sürecin tekrar rayına girdiğine dair işaretler verdiler.

Derin Kandil de diyebileceğimiz kanadın planı ilk kez çok ciddi bir şekilde uygulamaya kondu ve taraflar arasında bir güvensizlik ortamı oluşmasını sağlayarak kısmen de olsa başarılı oldu.

Bu sabote eyleminin şimdilik bertaraf ediliyor olması ise bir rahatlama sebebi olmamalı; süreç boyunca bu tür komplo ve provokasyonlarla karşılaşmaya devam edeceğiz.

Son yapılan hükümet-HDP görüşmesinde kriz anlarında diyalog kanallarının daha güçlü bir şekilde açık tutulması yönünde varılan mutabakat bu tür komplolar karşısında 6-7 Ekim’dekine benzer krizlerin yaşanmaması adına olumlu bir sinyal veriyor.

Şunu unutmamak gerekir; Kobani mevzusunda apaçık gerçekler göz

göre göre yok sayılarak bir kara propaganda yürütülüyor.

Hatırlayın bu söylemi; Türkiye IŞİD’e lojistik ve askeri destek sağlıyor. Barzani yönetimi IŞİD’e karşı Kürtleri koruyamadığı gibi diğer Kürt bölgelerinin IŞİD tarafından ele geçirilmesinden rahatsız değil, aksine bundan memnuniyet duyuyor.

Oysa sonuçta ne oldu: Kandil kaynaklı derin yapılardan beslenen odakların “hain” ilan ettiği Barzani’nin gönderdiği peşmergeler ve askeri yardımlar, yine aynı odaklarca IŞİD’e yardım etmekle suçlan Türkiye toprakları üzerinden geçerek Kobani’nin dünyayla tek bağlantı noktası olan Mürşitpınar sınır kapısı üzerinden şehri savunan Kürt birliklerine ulaştırıldı.

Türkiye yüz binlerce Kobaniliye kapılarını açtı; Kobani’de IŞİD’e karşı savaşırken yaralanan yüzlerce Kobani’li Kürt, Türkiye’deki hastanelerde tedavi edildi.

Ama bu odaklar için göstermelik birkaç bombardıman yaptıktan öteye gitmeyen ABD’nin sürece “üçüncü göz” olarak müdahil olması gerekiyor.

Erdoğan’ın “Kobani işinde başka hesaplar var” sözü kesinlikle dikkate alınması gereken yerinde bir tespit.

Bu sürecin Türkiye Cumhuriyeti devleti ve hükümeti inisiyatifinde ilerliyor olmasından rahatsız olan odaklar boş durmayacaktır.

Ancak unutmamak lazım; bu ülkenin geleceği, 80 yıl boyunca ülkedeki tüm farklılıkları yok eden, ezen, tek tipçi, milliyetçi ve Kemalist Türk tipi sol düşüncede değil, demokrat, liberal ve özgürlükçü güçlerin ittifakında ve güçlenmesiyle gerçekleştirilebilir.

Bu noktada ayrıca HDP lideri Selahattin Demirtaş’ın son dönemlerdeki duruşu da dikkat çekmektedir.

Selahattin Demirtaş, Kürt siyasi hareketinde dengeli, aklı başında bir profil çizerek ön plana çıktı.

Özellikle Aysel Tuğluk, Emine Ayna gibi silahı ve şiddeti kutsallaştıran sözcülerden sonra Demirtaş’ın çizdiği profil gerek Kürt siyasi hareketinin beslendiği tabanda gerek diğer kesimlerde takdir edildi.

Demirtaş aynı çizgiyi hem Gezi Parkı olaylarında hem de 17-25 Aralık sürecinde de devam ettirdi.

Muhalefet partisi olduğunu unutmadı ama asıl amacı hükümeti yıkmak ve sonunda da çözüm sürecini bitirmek olan bu komplolara itibar etmedi, tabanı sokağa çağırmadı.

Sonrasındaki Cumhurbaşkanlığı seçimi sürecinde aday olarak çizdiği profil de genel olarak takdir gördü ve sonuçta partisinin hiçbir zaman ulaşamadığı oy oranına (yaklaşık % 10) ulaştı.

Ama seçimden sonra Demirtaş, o döneme kadar çizdiği profilin dışına çıktı, geçmişte hep eleştirdiğimiz şahin söylemleriyle bilinen Tuğluk çizgisine gelmiş bir Demirtaş ile karşı karşıya olduğumuzu gördük.

Önce 6-7 Ekim olaylarında kitleleri sokağa davet etti; sonucunda ne olduğu malum.

Bununla yetinmemiş ve yaşananlardan ders almamış olacak ki, tam da Peşmerge güçleri Türkiye toprakları üzerinden Kobani’ye geçmiş ve oradaki denge Kürt güçleri lehine değişmeye başlamışken bir kez daha ve de Ekim olaylarında ölenlerin kanı bile kurumadan sokağa davet etti tabanını.

Neyse ki bu kez kitleler daha sakin ve daha itidalli davrandılar da birkaç küçük olay dışında 1 Kasım çağırısı kazasız belasız atlatılabildi.

Sonra Demirtaş’ın hükümetin yeni güvenlik paketini yine sokakla tehdit eden açıklaması geldi.

Her ne kadar bunu eylemler ve mitinglerle engelleyeceğini açıklamış olsa da, Demirtaş’ın sokak eylemleri sicili hiç de öyle masumane değil.

Hükümetin güvenlik paketi eleştirilebilir; nitekim bu noktada başta “makul şüphe” kavramı olmak üzere istismara açık konular var.

Ama Demirtaş’ın görevi bu noktada mecliste muhalefet görevini yapmaktır; sokak eylemlerine çağırarak değil.

Aslında Demirtaş’ta şu sıralar hâkim olan söylem ve tutumlar bizzat PKK ve HDP çizgisindeki basın organlarında da mevcut.

Dikkat edin, çözüm süreci başladığından bu yana, muhafazakâr ve AK Parti’ye yakın medyada özellikle Öcalan ile ilgili ifade ve değerlendirmeler, bazı istisnalar dışında, sürecin ruhuna uygun olarak büyük bir revizyona uğramış durumda.

Yazılan tüm yazılarda Öcalan’ın süreci yürütmeye gösterdiği özen ve şahin politikalara karşı barışı ön plana çıkaran yönü işleniyor.

Oysa buna karşın Kürt basınında sanki çözüm süreci hiç yaşanmıyor ve adeta savaşı tüm şiddetiyle devam ediyormuşçasına bir şiddet dili hâkim.

Hükümete karşı kullanılan ifadeler ve yazılan yazılarda tam bir düşmanlık algısı mevcut.

Elbette karşılıklı övgüler yağdırılmasını kimse beklemiyor ama adına çözüm denen bir süreç devam ederken gerek basın organlarının gerek entelektüel ve fikir adamlarının ve gerek de siyasilerin buna uygun bir dil kullanması beklenir.

Kürt siyaseti hareketi ve ayrıca derin Kandil hemen her fırsatta süreci bitirme tehdidinde bulunuyor.

6-7 Ekim’den sonra çözüm süreci ile ilgili umutlar dibe vurmuştu; şimdilerde o umut ibresi yeniden yükselişe geçmiş durumda.

Bu iş daha fazla vakit kaybetmeden ve uzatılmadan bir an önce hızlandırılmalı.

Çünkü bir iş ne kadar uzarsa sulandırılmaya, dışarıdan müdahalelere ve bozulmaya maruz kalır.

Etrafımız tam anlamıyla bir ateş çemberine dönmüşken barış artık her zamankinden daha elzem hale gelmiştir.



Muhammet İkbâl  
SAYLIK



# Reconciliation Process is the greatest project of this country

*The Peshmerge forces and military aids sent by Barzani, who is being labeled as “traitor” by Kandil based sources, passed through the territory of Turkey, which is being accused of supporting ISIL by the same sources, and entered Kobane through Mürşitpınar border gate, the city’s only connection to the outer world.*

The Reconciliation Process, which will break the chains in the feet of this country and that I consider as the greatest project of this country, came out of the 6-7 October events in wounds and injuries.

The chance for the deep PKK/Kandil wing, which aimed to draw the Kurdish base to the streets since the Gezi events but actually did not succeed, came with the war in Kobane, Syria.

The issue of Kobane, which was surrounded by ISIL on three sides, and its only connection to life and the world was through the border gate with Turkey, was used very well by this deep wing and suddenly turned into an issue threatening the entire reconciliation process.

A devastating perception campaign was conducted on the basis that Turkey is supporting ISIL and works towards the fall of Kobane.

The masses invited to the streets in 6-7 October through these arguments targeted both the public security and especially the reconciliation process as an uncontrollable power.

The events resulted with the death of more than 50 people, hundreds injured and thousands of burned shops and vehicles.

One could not expect the process not be influenced from these events, which we could name as the “Kurdish Gezi Event”.

It was not surprising that the positive atmosphere seen in the region since two years suddenly was replaced by questions and concerns about the future of the process.

It is not only the deep PKK wing, which is looking forward for the termination of the process.

The existence of a dark wing on the other side of the table, within the ranks of the state and thinking “parallel” to the deep PKK is known by all.

Even though this wing is being dismissed from the ranks in the state since the 17-25 December process, it is clearly known that such a deep rooted structure will completely not be eliminated by only cutting a few of its wings.

In addition there are some other

within the ranks of the legal Kurdish politics and defend arms and clashes rather than politics and peace as expected from them.

One of the main representatives of this group is the Kurdish deputy Aysel Tuğluk.

Every time she speaks or writes one cannot stop thinking that he/she is reading or listening to a defender of an anti democratic version of secularism.

Her last piece published in one of the web sites of the nationalists is a sample of this attitude we can name as “militant secularist”.

Ms. Tuğluk who we recall when she was saluting the Republican Rallies in 2007 is now calling for “those who think about the future of the state, and the secular powers” to action about the process (i.e. to bury the process).

This term of “those who think about the future of the state” is not unfamiliar for us; we remember similar calls asking “dynamic powers” to take action against Muslims during the 1990s, or the boards reading “army to action” during the Republican rallies; they all aimed the same.

Aysel Tuğluk and the mindset she represents aims to integrate the Kurdish politics and Kurds to the classical leftist, Kemalist, nationalist and secularist base, and are not happy with the current sociological structure of the Kurdish people.

However, the latest meetings between the government and the HDP delegation ended in a way to contribute to the birth of a new positive atmosphere about the process.

Both the government, which explained that there will be no backwards step from the process, and the HDP delegation, which stated that they were in compromise about the future stages of the process, proved that the process once more was back in track.

The plan set by deep PKK was put into scene for the first time very seriously and was partly successful after creating a mutual distrust between both parties.

The fact that this sabotage is now be-

ing eliminated should not make anyone relieve because we will continue to come across such plots and provocations all throughout the process.

The agreement between the government and HDP at the last meeting to keep the “communications means open” is a positive signal not to see crisis similar to the 6-7 October events once again.

It is worth remembering; there is clearly dark propaganda running against Turkey on the issue of Kobane.

Just to recall this propaganda; they are spreading the lies that Turkey is providing military and logistics support to ISIL, and that KRG leader Barzani and his government is acting reluctantly in protecting Kurdish territories against ISIL, or is even happy with ISIL capturing other Kurdish territories.

However the truth is totally opposite: the Peshmerge forces and military aids sent by Barzani, who is being labeled as “traitor” by Kandil based sources, passed through the territory of Turkey, which is being accused of supporting ISIL by the same sources, and entered Kobane through Mürşitpınar border gate, the city’s only connection to the outer world.

Turkey opened its gates to thousands of people fleeing from the war in Kobane; hundreds of Kurdish warriors injured when fighting against ISIL in Kobane are being treated in hospitals in Turkey.

But for these sources, global powers like USA, which did not go further than inefficient aerial bombing, should interfere the reconciliation as a “third eye”.

President Erdoğan’s statement that “there are some expectations in Kobane issue” should therefore be taken very seriously.

Those who are not feeling comfortable with the process being implemented under Turkey’s initiative will never stop aiming to sabotage the process.

However it should always be kept in mind that the future of this country can only be achieved by strengthening of democratic, liberal and pro freedom powers, not the uniformity, nationalist, Kemalist and Turkish type leftist thought, which crashed all varieties of the country for the last 80 years.

At this point the latest stance and discourse of HDP leader Selahattin Demirtaş is also worth mentioning.

Selahattin Demirtaş appeared in the political scene as a balanced and reasonable political figure.

His temperate profile, especially after spokespeople like Aysel Tuğluk and Emine Ayna who sanctified arms and violence, was appreciated both at the Kurdish base and other political bases.

Demirtaş preserved this stance during the Gezi park events and the 17-25 December process.

He did not forget his role as an opposition leader but on the other hand did not attribute value to these plots aiming to topple the government and thus give an end to the reconciliation

process.

His political profile as a candidate during the presidential elections was respected by the society, which resulted with a record vote (10 %) for a Kurdish politician.

However, immediately after the elections we found ourselves against a new profile of Demirtaş, not very different from Tuğluk’s profile.

First he called the masses to the streets in 6-7 October, which ended with deaths, injuries and burning down of streets.

Having seen this not sufficient, only hours after the Peshmerge forces crossed to Kobane through the Turkish territory and the balance in Kobane shifted on behalf of the Kurdish forces, he made a second call to his voter base to the streets.

Happily this time the masses responded more calmly and restrained, and the call for November 1 resulted only with few minor events.

Then came Demirtaş’s statements threatening the government’s new security law with new streets events.

Although he threatened the government with street meetings and demonstrations, his street record is not that innocent as we all saw last time.

One can criticize the security package of the government, especially for containing an uncertain article like “reasonable suspicion”.

However Demirtaş’s mission is to conduct his opposition duty at the parliament, not on the streets.

The similar attitude as in Demirtaş can be easily seen in the Kurdish media close to the PKK and HDP.

Since the beginning of the reconciliation process, the conservative and pro Ak Party media has revised its discourse about Öcalan, with few exceptions.

All are praising Öcalan’s efforts about the process and his stance against the pro violence wing of the Kurdish side.

However on the other side, the Kurdish media is using such a violent language as if there is still a sever war going on and that the process is not existing.

It is of course not mutual complements we want to see on articles and discourses but if there is reconciliation process going on, it is expected that the media and intellectuals should use a language that will contribute to the process.

Kurdish politicians and deep Kandil threaten to finish the process at every opportunity.

The hopes about the reconciliation process were at the lowest since 6-7 October events; now they are in rise again.

The process should be finalized as early as possible; since every delayed issue becomes open for interferences.

Peace has become mandatory more than any other time especially when we are surrounded with a circle of fire these days.



Muhammet İkbâl SAYLIK



# ENGELLİ OLMAK, ÜRETMEYE ENGEL DEĞİLDİR...

*En-Kamu-Der'in 3 Aralık Dünya Engelliler Günü dolayısıyla yaptığı etkinliğe siyasiler, bürokratlar, sivil toplum kuruluşlarının temsilcileri ile iş dünyası katılım sağladı...*

**Ankara (Sivil İnisiyatif)** – Engelli Kamu Çalışanları Dayanışma ve Yardımlaşma Derneği (En-Kamu-Der) 3 Aralık Dünya Engelliler Günü dolayısıyla **“Engellilerde İstihdam”** konulu bir etkinlik düzenledi.

Etkinliğe; AKP Adıyaman Milletvekili, AKP Engelliler Koordinasyon Merkezi Başkanı M. Murtaza YETİŞ; Aile ve Sosyal Politikalar Bakanlığı Müsteşar Yardımcısı Gazi ALATAŞ, Aile ve Sosyal Politikalar Bakanlığı Bakanlık Müşaviri Kenan ÖNALAN, Ulaştırma Memur Sendikası Genel Başkanı Can CANKESEN, Türk Ulaşım Sendikası Genel Başkanı Şerafeddin DENİZ, Kırgızistan Fahri Konsolosu ve Başkent Platformu Genel Başkanı Dr. Mustafa KURT, AŞIKLAR Grup A.Ş. Yönetim Kurulu Başkanı İrfan AŞIKOĞLU, Bütün Sivil İnisiyatif Oluşumu Genel Başkanı İdris ORTAKAYA, İşadamı Ali YILDIZ ile CHP İstanbul İl Kadın Kolları Başkanı Gül SOYSÜREN katılım sağladı.

**En-Kamu-Der Genel Başkanı Bülent Kapu “engelli istihdamında hala yeterli sayıya ulaşamadık”**

En-Kamu-Der Genel Başkanı Bülent Kapu, takviye verilmesi halinde engellilerin yapamayacağı hiçbir işin bulunmadığını, engelliliğin hiçbir vakit üretmeye mani bulunmadığı vurguladı.

Engellilerin kamuda istihdamında önemli gelişmeler yaşandığını ifade eden Kapu, buna karşın engelli istihdamında hala yeterli seviyeye ulaşamadığını açıkladı .

Kapu, Engelli Memur Seçme Sınavı ve kura sistemi ile engelli memur istihdamının artacağını da sözlerine ekledi.

**AK Parti Adıyaman Milletvekili Muhammet Murtaza Yetiş** “Engelli istihdamını 34 bine çıkardık”

«Engellilerde İstihdam» konulu etkilikte bir konuşma yapan Muhammet Murtaza Yetiş, engellilerin kamudaki istihdamının 2002 senesinde beş bin civarında olduğunu, bu sayıyı 34 bine çıkardıklarını belirtti .

Kamuda 25 bin engelli istihdamı eksikliği bulunduğu işaret eden Yetiş, «bu durumun, engelli vatandaşların eğitiminde istenen noktaya gelinememesinden kaynaklandığını» belirtti.

Aile ve Sosyal Politikalar Bakanlığı Müsteşar Yardımcısı Gazi Alataş ise engellilerin istihdamına özel ehemmiyet verdiklerine dikkat çekerek «ancak bu mevzuda sivil toplumla ortak hareket edilmesi gerekmektedir» diye konuştu.

**Kırgızistan Türkiye Fahri Konsolu Dr. Mustafa Kurt “Ülkemiz ve Dünya için Engelsiz Bir Gelecek Diliyorum”**

Etkinlikte bir konuşma yapan Kırgızistan Türkiye Fahri Konsolosu ve Başkent Platformu Genel Başkanı Dr. Mustafa Kurt Başkent Platformunun çalışmaları hakkında bilgi vererek şunları söyledi:

“Başkent platformu olarak misyonumuzun özeti olan “ insanı yaşat ki, devlet yaşasın “ anlayışını ulusal ve uluslar arası düzeyde anlatmaya yaymaya çalışıyoruz.



Burada devleti temsilen, bakanlığı temsilen ve sivil toplum kuruluşlarını temsilen çok değerli konuklar var. Buradan tüm kamuoyuna seslenmek istiyorum, engelsiz bir ülke var etmek sadece kamu engellileri derneğinin veya engelli STK' ların görevi değil, tüm STK'lar, siyaset adamları, bürokratlar, medya ve toplumun tüm katmanlarının görevi. Engelli kardeşlerimizi anlamak ve işlerini kolaylaştırmak için diğer sivil toplum kuruluşları da kendi bünyelerinde engellilerle ilgili yönetim kurullarına en azından birkaç tane engelli arkadaşımızı almalı ve böylece empati oluşturmalıdır.

Türkiye'deki engelli diye adlandırılan kardeşlerimizin işlerinin kolaylaştırılması hususunda «hizmet alanla veren arasında bulunan» sivil toplum kuruluşlarının bu anlamda daha etkin ve organize şekilde çalışmalarını gerçekleştirebileceklerini düşünüyorum.

Toplumun bütün katmanlarının elini taşın altına koymasının zorunluluğuna işaret eden Dr. Kurt, sözlerini şöyle tamamladı:

«Devlet izavi bir kavram, soyut bir kavram; somutlaştırdığımız da insanda vücut buluyor. Yani insanı çektiğiniz vakit devlet diye bir organizasyon yok; İnsanı çektiğiniz vakit o organizasyon, o organize yapı yok. O halde kutsal olan insandır. Ben bu anlamda hem ülkemizde ve dünyada engelsiz bir gelecek diliyorum».

# BEING DISABLED IS NOT AN OBSTACLE FOR PRODUCING...

*Politicians, bureaucrats, representatives of civil society organizations are participated in the activity done by En-Kamu-Der due to 3rd December World Disabled Day...*

**Ankara (Civil Initiative)** – Disabled Assistance and Solidarity Association of Public Employees (En-Kamu-Der) due to December 3rd World Disabled Day has organized an event” called **“Disability in Employment”**.

To the event; M. Murtaza Yetis AKP deputy of Adıyaman, Chairman of AKP Disability Coordination Center; Gazi ALATAŞ Deputy Undersecretary of Family and Social Policy Ministry ,Kenan ÖNALAN Ministry Counsel of the Ministry of Family and Social Policy ,Can CANKESEN Chairman

of Disables” stated that the number of disabled employed in public sector was around 5 thousand in 2002, they raised the number to 34 thousand.

Yetiş, pointing to the lack of 25 thousand people with disabilities employed in the public sector he said; “the reason for this disabilities education is not to be in the desired point “.

Gazi Alataş, Undersecretary of the Ministry of Family and Social Policies drawing attention that they gave importance to the employment of disables said that; “But on this subject we have to move together with NGO's”.

**Dr. Mustafa Kurt, Turkey Honorary Console to Kyrgyzstan “ I wish a Barrier-Free Future for our country and the world”**

Delivering a speech at the event, Dr. Mustafa Kurt, Honorary Consul of Turkey to Kyrgyzstan, Chairman of Capital Platform providing information about the work of Capital Platform, said these:

of Transport Officer Union , Şerafeddin DENİZ Chairman of the Turkish Transport Union, Dr. Mustafa KURT Kyrgyzstan Honorary Consul and Chairman of Capital Platform, İrfan AŞIKOĞLU CEO of ASIKLAR Group Inc., İdris ORTAKAYA Chairman of All Civil Initiatives Formation , Ali YILDIZ Businessman and Gul SOYSÜREN CHP Chairman of Istanbul Provincial Women's Branch are participated.

**Chairman of En-Kamu-Der, Bülent Kapu “We still could not reach sufficient number of disability employment”**

Chairman of En-Kamu-Der, Bülent Kapu stressed that reinforcement that there's no work done by disables in case reinforcement, disability is not an obstacle for production. Kapu who says there are important improvements in the employment of disabled in public work explained that the sufficient number couldn't be reached in the employment of disabled in public.

Kapu added that with Disabilities Officer Selection Examination and draw lots systems employment of people with disabilities as an officer will increase.

**AK Party Deputy of Adıyaman Muhammet Murtaza Yetiş «We increased the employment number of disables to 34 thousand.”**

Muhammet Murtaza Yetiş who do a speech in the event called “Employment

The summary of our mission as capital platform, we are trying to explain and spread in national and international level the understanding of “let live people so the state live”. There are very important guests here representing State, Ministries and NGO's. I would like to call public opinion from here that creating an unobstructed country is not only the duty of the public associations of disabled or disabled NGO's but also it is the duty of all NGO's, politicians, bureaucrats, media and all levels of the society. Other NGO's should also hire at least few disabled in their executive board related with the disabled so they should create empathy in order to understand and facilitate our disabled brothers.

I think NGO's located in between the one who get service and provide service should realize their work more effective and organized way to facilitate the work of our disabled brothers.

Dr. Kurt pointing to the necessity of the whole layers of the society should take the responsibility on complete his words by saying;

“State is a relative concept, it is intangible and when we concrete it found a body in human. That is if you withdraw human there is no concept of state; when you withdraw human there is no organization and that organized structure, then the sacred thing is human. In that sense I wish a Barrier-Free Future for our country and the world”



## Davutoğlu'dan Çözüm Süreci için üniter devlet vurgusu

Davutoğlu, Esenboğa Havalimanı'nda düzenlediği basın toplantısında gazetecilerin sorularını cevapladı.

Çözüm Süreci kapsamında HDP ve Başbakan Yardımcısı Yalçın Akdoğan'ın bugünkü açıklamalarının sorulması üzerine, Davutoğlu, «Çözüm Süreci bir anda, bir hamlede, bir günde hemen neticeye ulaşacak bir süreç değil. Ancak kararlılıkla yüründüğünde, çok ciddi aşamalara geçtiğimiz ve gerçekten geçmişteki karşı karşıya kaldığımız problemler açısından önemli engelleri aştığımız bir süreçtir» cevabını verdi.

Davutoğlu, Çözüm Süreci'nin tarihi ve siyasi anlamda asırlarca bir arada yaşamış vatandaşların, eşit vatandaşlıktan istifade ettikleri milli birlik ve beraberlik projesi olarak değerlendirildiğini belirtti.

Bu kapsamda yapılan çalışmalarını hatırlatan Davutoğlu, «Hükümetimiz tarafından hiçbir zaman Çözüm Süreci'yle ilgili mütereddit tavrı olmamıştır» diye konuştu.

Davutoğlu, Çözüm Süreci'ne en büyük darbeyi 6-7 Ekim olaylarının vurduğuna

işaret ederek, bundan dolayı karşılıklı güvenin sarsıldığını anlattı.

Halkın ihtiyaç duyduğu konularda hükümetin gerekeni yapacağını söyleyen Davutoğlu, «Olumsuz gelişmelerden ve tecrübelerden sonra son dönemde tekrar Çözüm Süreci'nin doğası içinde seyri konusunda olumlu bir atmosferin oluşmakta olduğunu görüyoruz ve bundan da memnuniyet duyuyoruz. Bugün üzerinde çalışılan konular, esasa müteallik olmaktan daha çok usul ve yöntemle ilgili olarak bundan sonra süreçte atılacak adımlarla ilgilidir» görüşünü bildirdi.

Ahmet Davutoğlu, Çözüm Süreci'nin tek taraflı ve tek boyutlu müzakere mantığıyla yürüyen bir süreç olmadığını kaydederek, sözlerini şöyle sürdürdü:

«Burada yürütülen süreç hem kitle tabanı itibarıyla bütün halkımızı doğusuyla batısıyla kuzeyiyle güneyiyle Türkiye'yi kuşatan bir süreçtir. Akıl İnsanlar Heyeti onun için Türkiye'nin her tarafında faaliyet göstermiştir. Bugün Başbakan Yardımcımızın yaptığı görüşme de bir anlamda bu geniş ve yaygın faaliyetin bir boyutudur. Orada da usul



*Başbakan Davutoğlu, "Bütün bu sürecin üniter devlet ilkesi etrafında yürüdüğü konusunda daha önce defaatle açıklamamız oldu" dedi.*

ve yöntem konusunda bugün olumlu bir atmosfer vardır. Bundan sonra atılacak adımlar konusunda da her zaman gereken çalışmaları yoğunlaştırarak yapacağız. Bir an önce netice alınması için gayret sarf edeceğiz.»

Davutoğlu, özerklikle ilgili ise «Bütün bu sürecin üniter devlet ilkesi etrafında yürüdüğü konusunda daha önce defaatle açıklamamız oldu. Ancak yerel yönetimlerin yaygınlaşması ve yerel yönetimlerle ilgili hususlarda da hü-

kümetimizin başta Büyükşehir Yasası olmak üzere nasıl önem verdiği, bu bağlamda nasıl adımlar attığı herkesin malumudur. Bu konuları kamu önünde yanlış bir eksenle tartışmak doğru değil. Ancak esas itibarıyla Çözüm Süreci'nin doğası gereği kendi mantığı içinde ilerlemekte olduğunu ve bugün geldiğimiz noktada usul ve yöntem, bundan sonraki aşamalar hususunda pozitif bir atmosferde bulunduğumuzu söylemek mümkün» diye konuştu.

## Emphasis of Unitary State from Davutoğlu for the Settlement Process

Davutoğlu answered questions from journalists during a press conference at the Esenboğa Airport.

On a question regarding the meeting between Deputy PM Akdoğan and the HDP delegation, Davutoğlu said "the settlement process is not something to be achieved instantly, at a single move in a day. However if we walk firmly we have arrived at very serious stages and we have overcome problems we have faced in the past".

Davutoğlu said that the Settlement Process is a national unity and integrity project, from which citizens who have historically and politically lived together for centuries benefit from equal citizenship.

Reminding the works conducted on this issue, Davutoğlu said "there has not been a doubtful attitude from our government about the settlement process at any time".

Pointing that the 6-7 October events had the greatest adverse effect to

the settlement process, Davutoğlu said that this has caused loss of mutual confidence for both sides. PM Davutoğlu said the government shall conduct anything necessary requested by the public, and added; "following the negative developments and experiences, we see the formation of a positive atmosphere within the natural flow of the process and we are happy to witness this. What is being worked on today is mainly regarding methodology for the steps to be taken in the following timeframe rather than essence".

Ahmet Davutoğlu said the settlement process is not a process being conducted with one sided negotiation logic and added:

"The process being conducted embraces the whole country from east to west and north to west. The Wiseman Delegations have worked in every part of Turkey for this reason. The meeting held by the Deputy PM today is another dimension of this extensive



*Prime Minister Davutoğlu: "We had numerous remarks before regarding settlement process is totally conducted around the unitary state principle".*

activity. There is a positive atmosphere regarding the methodology. We will increase the works for the steps to be taken in the future. We will attempt to obtain a result as soon as possible".

Regarding the autonomy issue Davutoğlu said; "We had numerous remarks before regarding settlement process is totally conducted around the unitary state principle. However regarding the strengthening of the

local administrations our attitude is well known via the steps taken and especially through the new Metropolitan Law. It is not correct to discuss these issues before the public on a wrong axis. However it is possible to say that the Settlement Process advances on its nature and at our current position we are standing on a positive atmosphere for the future phases".



# YERLİ MALI YURDUN MALI

*Bize geçmişten bu yana biçilen üretmeyin tüketin rolünü terk edip; hızlı bir biçimde özellikle ithalat düzeyi yüksek olan ürünleri üretmeye odaklanmalıyız.*

İlk kez çocukluğumda, ilkokul yıllarının başında duymuştum “Yerli Malı Yurdun Malı, Herkes Onu Kullanmalı” sözünü. O zamanlar öğretmenlerimiz özellikle Yerli Malı Haftalarında bir tekerleme gibi üflemişlerdi kulağımıza bu sözü. Doğal olarak o dönemlerde bizi daha çok ilgilendiren, bu haftalarda yapılan ve sınıflarda ziyafet çekmemiz için hazırlanan börekler, çörekler, pastalardı.

Çocukluk dönemim 1980’lerin ilk yıllarına denk gelmişti. O yıllarda Türkiye kendi kendine yetme çabası içerisinde olan ve bununla övünen bir politika izliyordu. Şimdi düşündüğümde, aslında *Küreselleşmenin* ve *Vahşi Kapitalizmin* ruhuna aykırı olan bu tutumun, dünyanın egemen güçlerine karşı çok asil bir duruş olduğunu görüyorum. O yıllarda yerli mallarının özendirilmesi ve dışa bağımlılığın göreceli olarak düşük olması, ekonominin de kontrollü idaresine katkı sağlıyordu. Gerçi yurt dışından birçok ürün Türkiye’ye giremiyordu, bazı lüks tüketim malları bulunamıyordu ama yine de elimizdekilerle yetinip mutlu bir biçimde yaşıyorduk.

24 Ocak 1980 tarihinde sivil yönetimin uygulamaya soktuğu ve askeri yönetimin desteklediği tedbirler Türkiye’de iktisadi ve sosyal dönüşümün fitilini ateşledi. Bu kararlar ve Uluslararası Para Fonu (IMF) destekli uygulamalar neticesinde ülkeye yabancı sermaye girişi başlarken, ithalat ve ihracata endeksli büyüme modeline geçildi.

Bu tarihten yaklaşık iki asır kadar önce yani 18. yüzyılın sonlarında, yayınlandıktan sonra öncelikle İngiltere ve Amerika sonrasında da tüm dünyada serbest ticaret anlayışının yaygınlaşmasına neden olan *Milletlerin Refahı* isimli kitapta “*Bırakınız yapsınlar, bırakınız geçsinler*” ifadelerine yer veriliyordu. Kitabın yazarı İskoç filozof *Adam Smith* bunu söylerken, üretim kaynaklarının kamu mülkiyetinden özel mülkiyete doğru yönelmesini, devletin üretimden dereceli olarak çekilmesini ve ülkeler arasında serbest ticaretin kolaylaştırılması için gerekenlerin yapılmasını öneriyordu. O dönemden itibaren bu görüşler doğrul-

tusunda kapitalizmi içselleştiren batı medeniyetleri, diğer medeniyetler üzerinde gözle görülür bir üstünlük sağlamaya başlamışlardı. Biz bu dönüşümü o yıllara denk gelen Osmanlı İmparatorluğu’nun gerileme ve çöküş dönemlerinde gerçekleştirememiştik. Üretim yönelimimiz Cumhuriyetin ilk yıllarında da, savaşların yorgunluğuyla ağırlıklı olarak sınırlı ve kamu mülkiyetli gelişim göstermişti. Belki de *Adam Smith*’in sesini 1980 sonrası duymuştum Türkiye. Ancak gözden kaçan bir şey vardı: Kapitalizm ve sonucu olan serbest ticaret; “üretenin üretmeyi yemesi” kuralı üzerine kurulmuştu. Üreten, yani erken sanayileşen ülkeler “*erken kalkan çok yol alır*” sözü misali, üretim konusunda önemli mesafeler kat etmişlerdi. Birçok sektörde teknoloji geliştirmiş ve güçlü şirketler, güçlü markalar meydana getirmişlerdi. Bunun doğal sonucu olarak da dünya pazarlarında egemen hale gelmişlerdi.

Biz ise son yıllarda hem üretimde hem de tüketimde çok mesafe aldık. Ancak ticareti sonradan öğrenmiş olmanın dezavantajıyla, ithalatımız hep ihracattan daha yüksek seyretti. 2013 yılında 152 milyar ABD doları ihracatımız var iken, ithalatımız 252 milyar ABD doları olarak gerçekleşti. İhracatın ithalatı karşılama oranı ise %60 idi. Bu oran, serbest piyasa ekonomisine geçişimizin ilk yıllarından itibaren hiçbir zaman pozitif bir değeri yakalayamadı. Yani, ihracat rakamlarımız ithalat rakamlarımızın üzerine çıkamadı. 1990 yılında 13 milyar ABD doları ihracat, 22 milyar ABD doları ithalatımız vardı ve ihracatın ithalatı karşılama oranı da benzer biçimde %58 idi. 2000 senesine gelindiğinde, ihracat 28 milyar ABD dolarına, ithalat ise 55 milyar ABD dolarına yükseliyor, karşılama oranı ise %51 dolaylarında gerçekleşiyordu. Bu istatistikler bize şu öğüdü veriyor yıllardır: “*Yerli malı yurdun malı herkes onu kullanmalı.*”

Çocukluğumuzda ve gençliğimizde bir şekilde başta giyim olmak üzere birçok ihtiyacımızda yabancı markaları kullanma yönünde bir özendirme içerisindeydik. O

dönemlerde ya bu beklentimiz gerçekleşiyordu, ya da yabancı markalı pantolon giyen ayakkabı giyen, saat takan arkadaşlarımızı haset ve hüznün karışımı bir duyguyla izliyorduk. Kimler yaptıysa, Türk malının; kötü, kalitesiz, alt sınıf olduğu hissini şırınga etmişlerdi beyinlerimize.

Son yıllarda markalaşma konusunda biraz mesafe aldığımız söylenebilir ancak yine de toplumun önemli kesimi satın alma kararlarında yabancı markaları tercih ediyor. Bu durum da ihracat-ithalat dengesinin lehimize gelişmesine engel oluyor.

Almanya’da Alman malı, Kore’de Kore malı olmayan otomobil görmek için bayağı uğraş vermek gerekiyor. ABD’liler üç yerli otomobil üreticisinin ayakta kalması için ellerinden gelen her şeyi yapıyorlar. İtalyanlar hemen hemen her ihtiyaçlarında çoğunlukla yerli malı tercih ediyorlar. Bunun gibi örnekleri çoğaltmak mümkün. Peki, bu toplumlar acaba neden böyle yapıyorlar? Bunlar salt ırkçı bir anlayış içerisinde mi hareket ediyorlar? Cevap oldukça basit: Bizden bilinçliler. Çünkü o ülkelerde insanlar diyor ki “*eğer yabancı marka kullanırsam ülkenin istihdam hacmi zayıflar, belki de yerli malı kullanmazsam işsiz kalırım.*” Peki, sadece bu kadar mı? Bu toplumlar aynı zamanda diyor ki “*eğer ben yerli malı kullanmazsam ülkenin milli geliri azalır, dışa bağımlılığı artar sonuç olarak refah seviyemiz düşer.*” Ne kadar haklı olduklarını sanırım tartışmaya gerek yok.

Türkiye, yılda 3 milyar ABD dolarını sadece akıllı telefon ithalatına harcıyor. Bu miktar dış ticaret açığı içerisinde oldukça önemli bir yer tutuyor. Birkaç yerli markanın bu alana yatırım yapıp, üretime başlamış olması sevindirici bir gelişme. Umarım ürünleri toplumda yüksek düzeyde talep görür. Şahsen ben şu anda ithal bir telefon kullanıyorum ama bu telefon kullanım ömrünü tamamlamaz, yerel üretime katkı sağlamak amacıyla ilk işim bu üründen bir adet satın almak olacak. Tüm okuyuculardan da ricam, satın alma alışkanlıkların-

da öncelikle yerli marka tercih etmeleri, olmazsa Türkiye’de üretilen yabancı markalı ürünleri talep etmeleri, bu da olmuyorsa son çare ihtiyaçlarını ithal ürünlerle karşılamalarıdır. Yabancı menşeli ürünlere yönelen herkes, işten çıkarılan kimselerin acısını kalbinde hissetmelidir.

Başbakan Davutoğlu’nun Kasım ayı başında açıkladığı ekonomik reform planında yer alan dokuz madde içerisinde dört tanesi, bu yazının konusuyla ilişkili olduğu için özellikle dikkatimi çekti. Söz konusu reformda; ithalata olan bağımlılığın azaltılması programı eylem planı, öncelikli teknoloji alanlarında ticarileştirme programı eylem planı, kamu alımları yoluyla teknoloji geliştirme ve yerli üretim programı eylem planı, yerli kaynaklara dayalı enerji üretim programı eylem planı hazırlanması öngörülmüyor. Ekonomik reform çalışmaları kapsamında sözü edilen amaçlara ulaşılması halinde, yerli üretim ve tüketim kapasitesinin artırılmasına ciddi katkılar sağlanabilecektir.

Sözün özü, bize geçmişten bu yana biçilen üretmeyin tüketin rolünü terk edip; hızlı bir biçimde özellikle ithalat düzeyi yüksek olan ürünleri üretmeye odaklanmalıyız. Buna ilaveten, toplumun satın alma alışkanlıklarına etki edip, yerli malı kullanımını özendirilmeye ilişkin politikalar geliştirmeliyiz. Unutmamalıyız ki çağdaş uygarlık seviyesine ulaşmanın olmazsa olmazı, bu tüketim alışkanlığını kazanmaktan geçmektedir.

Biz, birçok ülkenin üretmeyi akıldan bile geçiremediği dönemlerde uçak üretimini gerçekleştirmişiz. Yerli marka ile otomobil üretmişiz, otobüs üretmişiz, kamyon üretmişiz. Bana göre insanımızda her zorluğun altından kalkacak enerji ve inanç var. Doğru yönlendirmeye başaramayacağımız hiçbir iş yok. Bu sözlerle, tüm halkımızın her yıl 12-18 Aralık tarihleri arasında kutlanan **Yerli Malı Haftası**’nı tebrik eder, bu haftanın sözde değil özde geçirilmesini temenni ederim.



Prof.Dr.  
Muharrem TUNA



# LOCALLY PRODUCED GOODS ARE BELONGS TO THE COUNTRY

*We should leave the role from the past don't produce but consume; we should quickly focus on especially producing the goods which their import level are high.*

First time I heard in my childhood at the beginning of my primary school "locally produced goods are belongs to the country and everybody should use that". At that time our teachers said this word like a nursery rhyme to our ears. Naturally at those times the important things for us are the pastries that we ate in the classroom at these weeks.

My childhood was at the beginning of 1980's. In those years Turkey was following a policy of self sufficiency and boasted with it. I thought of that time now, I see that it is a noble stand against the ruling power of the world though it is against the soul of globalization and wild capitalism. In those years encouraging domestic goods and external dependency relatively low contributed the administration of controlled economy. In fact many goods from abroad were not able to enter in Turkey and some luxury goods were unavailable but we were living in happiness with what we had.

In 24 July 1980 the precautions implemented by the civilian and supported by military leadership ignited the economic and social transformation in Turkey. While foreign capital started to enter in Turkey due to these decisions and implementations supported by International Money Fund (IMF), indexed to import and export growth model was adopted.

Nearly two centuries ago from this date i.e. at the end of the 18th century, in the book named "welfare of the nations" leads to widespread understanding of free trade first in England and America then all over the world after its publish the statements "Laissez-faire, please let pass" was given. Adam Smith, the author of the book, philosopher from Scotland while saying this, recommended the orientation towards the private ownership of public ownership of productive resources, a gradual withdrawal of the state from production and would making the need to

facilitate free trade between countries. From that period onwards Western civilizations which had capitalism began to provide a visible advantage over other civilizations. We couldn't manage this change at that time at the decline and fall of the Ottoman Empire. Our production orientation in the first years of the Republic showed mainly limited and public ownership development due to the fatigue of war. Maybe Turkey heard the voice of Adam Smith after 1980. There was something not to be noticed: Capitalism and its result Free Trade; was founded on the rule of "the one who produce eats the one not produced". The countries that produced i.e. the early industrialized countries had made significant progress in the production as in the word "worm". In many sectors they had developed technologies and they had established strong companies and strong brands. As a natural result of this they were dominant in world market.

We in recent years had an important distance both in production and consumption. However with the disadvantage of learning trade late, our import rate was always over our exports. In 2013 while our import was 152 billion US\$, our export was 252 billion US\$. The export-import ratio was 60%. This rate could never catch a positive value since the first years of transition to a free market economy. So, our exports could not exceed our import figures. In 1990 we had 13 billion USD\$ in exports, 22 billion US dollars imports. Similarly the export-import ratio was 58%. When we reached to 2000, export raised to 28 billion USD \$ import to 55 billion \$, the export-import ratio to 51%. This statistics gave us this warning "locally produced goods are belongs to the country, everybody should use it." In our childhood and youth we in a way were encouraged to use foreign brands especially in dresses. In that year's either our expectations realized or we were watching our friends wearing foreign brands pants,

shoes, watches with a mixture of envy and a sense of sadness. Who did it? We don't know but they injected the sense to our brains that the domestic goods are bad, unqualified and poor quality.

In recent years it can be said that we had some distance in becoming brands however most of the society still prefer to buy foreign brands. This situation prevent the import-export ratio develop in our favor.

It is difficult to see an automobile not of Dutch production in Germany, Korean production in Korea. The people from USA do everything for the survival of three domestic automobile producers. Italians prefer domestic goods for their every need. It is possible to duplicate these examples. But why are these societies doing this? Are those behaving in racist way? The answer is quite simple: They are more consciousness than us. Because in those countries people are saying that "if I use a foreign brand, employment volume of my country get weaker, maybe if I do not use domestic goods, I was unemployed." "Well, just that much? Those societies at the same time say that "if I do not use domestic goods my country national income will decrease dependency abroad increase and level of welfare decrease." I think there is no need to discuss how much they are right.

Turkey is spending 3 billion US dollar for the smart phones import. This amount is taking an important place in foreign trade deficit. It is a welcome development a few local brands to invest in this field and started production. I hope their goods will have a great demand in the society. Personally I am using an imported phone now but as soon as this phone completed its usage time I will buy one from this good to support the domestic production. My request from all my readers that they should prefer locally produced good in their buying habit, at least they should demand foreign brands produced in Turkey, if not as a last remedy

they should meet their needs with the imported goods. The one who wants to buy imported goods should feel the pain of the unemployed people in their hearts.

It particularly draw my attention that inside the nine items announced by Prime Minister Davutoglu in early November located within the economic reform plan four of them related to the topic of this post. In that said reforms; action plan of reduction program dependency on imports, action plan in priority commercialization of technology program, technology development through public procurement and domestic production program action plan, energy production based on local resources program action plan are expected. In case achievement of the objectives mentioned in the context of economic reform efforts, significant contributions can be made increasing the capacity of domestic production and consumption.

The essence of the question let us abandon *the role of consuming* from the past; particularly we have to focus on quickly producing import level high product. In addition to this we must develop policies to encourage the use of domestic goods by influencing the purchasing habit of the society. We shouldn't forget that the sine qua non of achieving the level of contemporary civilization passes to win this consumption habits.

We are the ones performing the aircraft production in the period many countries cannot even comprehend it. We produced local brand automobile, bus, truck. To me, our people have the energy and conviction to handle every challenge. No business we will fail in the correct orientation. With these words, I congratulated "Local Product Week" of all our people celebrated every year between December 12-18 and I wish it is not to be passed in the so-called essence of this week.



Prof. Dr.  
Muharrem TUNA



## PUTİN: CUMHURBAŞKANI ERDOĞAN SAĞLAM ADAM

Yıllık basın toplantısında konuşan Vladimir Putin, “Türkiye’nin yaptırımlara katılması için ikna edilmeye çalışılmasına değinecek olursak bunun olacağından şüphem yoktu.

Sayın Cumhurbaşkanı Erdoğan’a şunu söyledim: ‘Bazı şeyleri belki dillendirmemek gerekiyor. Kazları ürkütmesek iyi olur, yoksa yarın hepsi buraya üşüşür.’ dedim.

Ancak Sayın Erdoğan sağlam adam. Bunu yapmayabilirdi. Ben, ‘Bazı şeyleri afişe etmeyelim’ diyorum, o ise ‘Hayır edelim’ diyor. Ancak bu tabii ki Türk dostlarımızın seçimi. Cumhurbaşkanı Erdoğan ‘Saklayacak birşeyimiz yok.

Kimseden birşey çalmayı veya kaçırmayı planlamıyoruz. İkili ilişkilerimizi görüşürüz.’ diyor.» şeklinde konuştu.



Rusya Federasyonu (RF) Devlet Başkanı Vladimir Putin, Türk mevkidaşı Recep Tayyip Erdoğan’a Rusya ile ortak bazı projeleri afişe etmemesini söyledi.

Yıllık basın toplantısında konuşan Vladimir Putin, «Türkiye’nin yaptırımlara katılması için ikna edilmeye çalışılmasına değinecek olursak bunun olacağından şüphem yoktu. Sayın Erdoğan’a şunu söyledim: ‘Bazı şeyleri belki dillendirmemek gerekiyor. Kazları ürkütmesek iyi olur, yoksa yarın hepsi buraya üşüşür.’ dedim. Ancak Sayın Erdoğan sağlam adam. Bunu yapmayabilirdi. Ben, ‘Bazı şeyleri afişe etmeyelim’ diyorum, o ise ‘Hayır edelim’ diyor. Ancak bu tabii ki Türk dostlarımızın seçimi. Cumhurbaşkanı Erdoğan ‘Saklayacak birşeyimiz yok. Kimseden birşey çalmayı veya kaçırmayı planlamıyoruz. İkili ilişkilerimizi görüşürüz.’ diyor.» şeklinde konuştu.

### Türkiye-Yunanistan Sınırında Gaz Terminalinin İnşası AB’nin İsteğine Bağlı.

Putin, Türkiye-Yunanistan sınırında gaz terminali inşa edilmesinin Avrupa Birliği’nin (AB) isteğine bağlı olduğunu, Rusya’nın bu istikamette çalışmaya hazır olduğunu söyledi.

Putin, «Türkiye-Yunanistan sınırında bir gaz terminali inşa edilmesi mümkün müdür? Bu bize bağlı değil. Bu konu önemli ölçüde Avrupalı dostlarımıza bağlıdır. Avrupalı dostlarımız Rusya’dan ihtiyaçları olan enerji kaynaklarını istikrarlı, garantili ve düzen içinde transit riskleri olmadan almak mı istiyor? Çok güzel, o zaman biz de bu yönde çalışırız. O zaman Yunanistan üzerinden Makedonya’ya, oradan da Sırbistan’a çıkabiliriz. Yine Baumgartner’a, Avusturya’ya gelebiliriz. İstemiyorlarsa yapmayız.» şeklinde konuştu.

Türkiye konusunda da konuşan Putin, ülkenin şu an ekonomisinin büyüdüğünü ve Pasifik bölgesi gibi ek kaynaklara ihtiyaç duyduğunu söyledi. Putin şöyle devam etti: «Türk dostlarımız şu an

her şeyden önce kendi iç pazarlarına aldıkları gazı artırmayı istiyorlar. Bunu reddedecek değiliz. Türkiye ile ücretlendirme ve sevkiyat çizelgesi konusunda gerekli tüm anlaşmamız mevcut. Türkiye’nin talebini aşağı yukarı tahmin edebiliyoruz.»

Vladimir Putin aralık ayının başında Türkiye’de yaptığı görüşmelerde Rusya’nın mevcut şartlarda «Güney Akım» projesinin inşasına devam edemeyeceğini söylemişti. Bunun sebepleri arasında Avrupa Birliği’nin yapıcı olmayan yaklaşımını da gösterdi. Putin Bulgaristan’dan hâlâ boru hattının münhasır ekonomik bölgesine girmesine izin çıkmadığını belirtti. Rusya Türkiye’nin talebini karşılayabilmek için yeni bir gaz boru hattı inşa edecek. Gazprom Başkanı Aleksey Miller daha önce «Güney Akım» projesine son verdiğini söyledi.

### RF Kuzey Kıbrıs Sorununun Dışarıdan Müdahale Olmadan Çözmeye Çalışıyor.

“Eskiden olduğu gibi şimdi de dışarıdan bir dayatma olmadan dengeli bir çözüme ulaşmak için çabalıyoruz. İnsanlar kendi aralarında anlaşabilsinler diye. Dışarıdan bir müdahale olunca bu tür anlaşmalar hiçbir zaman demokratik olmaz.” diyen Putin, Kıbrıs sorununun dışarıdan dikte edilmeden çözülmesi gerektiğini belirtti.

Putin’in söylediklerine göre bu meselede belli anlaşmalar var ve sorunlar için çözüm arayışına devam edilmeli.

Putin bu konuda ayrıca şunu söyledi: «Dengeli bir duruş sergilemeye ve meseleyi Ada’nın hem kuzey hem de güney kesimini memnun edecek bir çözüme kavuşturmaya çalışıyoruz. Türkiye ile çok iyi ilişkilerimiz var. Bu Kuzey Kıbrıs’a kadar da uzanıyor. Yunanistan’dan bahsetmiyorum. Yunanistan ile özel ilişkilerimiz var. Yani ortak dini paylaşıyor olmamızı kastediyorum. Bu sorun oldukça somut, bölgesel, ancak insanlar için son derece önemli bir sorundur.»

## PUTİN: PRESİDENT ERDOĞAN A STAUNCH MAN

In his annual press conference Vladimir Putin said; “Mentioning Turkey to be convinced to join the sanctions, I had no doubt that this will happen. I told to President Erdoğan: “We should not voice some issues. We better not scare the geese or else they will all gather here. However President Erdoğan is a staunch man. He could not have done this. I told him “let us not publicize some issues” but he says “no we should do that”. This is of course the choice of our Turkish friends. President Erdoğan says “We have nothing to hide. We do not plan to steal or hide anything from anyone. We are discussing our mutual relations”.

President of the Russian Federation (RF) Vladimir Putin told his Turkish counterpart Recep Tayyip Erdoğan not to publicize some of the joint projects with Russia.

Speaking in his annual press conference Vladimir Putin said: “Mentioning Turkey to be convinced to join the sanctions, I had no doubt that this will happen. I told to President Erdoğan: “We should not voice some issues. We better not scare the geese or else they will all gather here. However President Erdoğan is a staunch man. He could not have done this. I told him “let us not publicize some issues” but he says “no we should do that”. This is of course the choice of our Turkish friends. President Erdoğan says “We have nothing to hide. We do not plan to steal or hide anything from anyone. We are discussing our mutual relations”.

### Construction of a Gas Terminal at the Turkish-Greek Border Depends on EU’s Will

Putin stated that building a gas terminal at the Turkish-Greek border depends on EU’s will and that Russia is ready to work on this prospect.

Putin said; “Is it possible to build a gas terminal at the Turkish-Greek border? This is not up to us but rather depends mainly on our European friends. Do our European friends want to obtain their energy requirements in a stable, secure and regular way from Russia? Very well, then we will work on this issue. Then we can access Macedonia and Serbia via Greece. We can also come to Baumgartner and Austria. If they do not want we will not do it”.

Speaking about Turkey, Putin said that the country is currently has a growing economy and is in need of additional resources like the Pacific region. Putin said: “Our Turkish friends currently

want to increase the gas they obtain for their internal market. We are not going to refuse this. We have an agreement with Turkey about pricing and shipment list. We approximately estimate Turkey’s demand”.

In his visit to Turkey early December, Vladimir Putin had said Russia shall not continue the construction of “Southern Gas Corridor” under current conditions due to EU’s non constructive approach. Putin stated that Bulgaria has still not allowed the pipeline to enter the exclusive economic zone. Russia is to construct a new gas pipeline to meet Turkey’s demands. Gazprom Chairman had said before that they have ended the Southern Gas Corridor project.

### RF trying to solve the Cyprus issue without external interference

Putin said “We are attempting to solve the issue in a balanced way and without any external imposition as in the past. If there are external interferences, agreements are never democratic” and added Cyprus issue is to be solved without any external imposition”.

According to Putin there are certain agreements in this issue and attempts for solution of the problems shall resume.

Putin stated: “we are trying to exhibit a balanced stance and find a solution to satisfy the north and southern parts of the island. We have very good relations with Turkey which extends to Northern Cyprus. I am not talking about Greece, which we have special relations; I mean sharing the same religion with them. This is a very concrete, regional but also very important one for the people”.



## Kırgızistan'dan Şanlıurfa'ya ziyaret

*Türkiye'deki belediyelerin tecrübeleri, dost ve kardeş ülkelerdeki belediyeler için önemli bir model olabilir.*

Gazi Üniversitesinde Siyasal Bilimler alanında öğrenim gören Kırgızistanlı öğrenci Rana Matkarimova, Şanlıurfa Büyükşehir Belediyesini ziyaret etti.

Ülkesi Kırgızistan ve Türkiye'deki belediyelerin çalışmalarını karşılaştıran bir proje için Türkiye'den üç belediye seçtiğini belirten Matkarimova, projesi kapsamında daha önce Ankara ve Antalya Büyükşehir Belediyelerini ziyaret ettiğini belirterek, çalışmaları kapsamında bu kez de Şanlıurfa Büyükşehir Belediyesini ziyaret ettiğini ve belediyenin teşkilatlanması ve çalışmaları kapsamında araştırma yaptığını söyledi.

Rana Matkarimova, Şanlıurfa çalışması sırasında kendisine danışmanlık yapan Harran Üniversitesi Ziraat Fakültesi Zootečni Bölümü öğretim üyesi Yrd. Doç. Dr. Ayfer Bozkurt Kiraz ile birlikte ilk olarak Şanlıurfa Büyükşehir Belediyesi AB ve Dış İlişkiler Müdürü ve gazetemiz yazarlarından Muhammed İkbal Saylık'ı ziyaret etti. Ziyaretten duyduğu memnuniyeti dile getiren Saylık, hem Müdürlüğünün çalışmaları hem de genel olarak Büyükşehir Belediyesinin işleyişi hakkında misafirlerine bilgi verdi.



## Visit from Kyrgyzstan to Şanlıurfa

*Experiences of the municipalities in Turkey can a good model for the municipalities in friend and brotherly countries.*

Rana Matkarimova, Kyrgyz student studying Political Sciences at the Ankara Gazi University visited Şanlıurfa Metropolitan Municipality.

Stating that she has selected three municipalities from Turkey to compare the municipalities in Kyrgyzstan and Turkey, Matkarimova said she has already visited Ankara and Antalya Metropolitan Municipalities in this scope and now she is visiting Şanlıurfa Metropolitan Municipality to learn about organization and activities of the municipality.

In her visit to the Şanlıurfa Metropolitan Municipality, Rana Matkarimova together with her guide Asst. Prof. Dr. Ayfer Bozkurt Kiraz from Zootechnic Department of Agriculture Faculty of Harran University, first visited Muhammed İkbal Saylık, Director of EU and Foreign Relations of the municipality and author of the Non Governmental Initiative. Stating his pleasure for the visit, Mr. Saylık informed his guests about the activities of the Directorate and the Municipality.

Saylık said that especially AK Party municipalities has got an important accumulation

Türkiye'de özellikle AK Parti'li belediyelerin hizmet konusunda çok başarılı bir geçmişe ve tecrübeye sahip olduklarını belirten Muhammed İkbal Saylık, "bu belediyelerimizin tecrübeleri, dost ve kardeş ülkelerdeki belediyelerimize örnek olacak derecede değerli tecrübeler. Özellikle kardeş şehir ilişkileri yoluyla bu tecrübelerin karşılıklı paylaşılması gerekir" dedi.

Daha sonra Kültür ve Sosyal İşler Dairesi Başkanlığını ziyaret eden Matkarimova ve Kiraz'a burada hem dairenin çalışmaları hakkında bilgiler verildi hem de hazırlanan bazı yayınlardan örnekler takdim edildi.

Şanlıurfa Büyükşehir Belediyesi'ni ziyaretinin faydalı olduğunu belirten Matkarimova; "iki farklı birimden çok faydalı bilgiler edindim. Bu bilgiler çalışmalarım bana büyük fayda sağlayacak. İlgilerinden dolayı hem Muhammed İkbal Saylık'a, hem kültür ve Sosyal İşler Dairesi yetkililerine hem de Şanlıurfa'daki ziyaretlerim ve çalışmalarım sırasında bana yol göstericilik ve rehberlik yapan Ayfer Bozkurt Kiraz'a çok teşekkür ediyorum" dedi.

of knowledge in terms of municipal services and added "this is an important accumulation of experience that can form a model for municipalities in friend and brotherly countries. In this aspect, city twinning projects provide an important chance for mutual sharing of such knowledge and experiences".

Matkarimova and Kiraz then visited the Culture and Social Affairs Department of the municipality and were informed about the activities of the Department and presented some of the publishes of the Department.

Stating she had a very useful visit to the Şanlıurfa Metropolitan Municipality, Matkarimova said "I got very important and useful information from the visit to both units. This information will facilitate my project a lot. I would like to thank to Mr. Saylık, officials of the Cultural and Social Affairs Department, and especially Dr. Kiraz who guided me during my visits and studies in Şanlıurfa".



## OĞUL

*Ataların kaç Kıta'da at koşturdu,  
Nice devletler kurdu, Necip Milleti coşturdu,  
Peygamberin övgüsüne mazhar oldu,  
Düştü Hilal kaldıracaksın sen oğul.!*

*Mücadelen kalkan kılıç değil iyi bil!  
Ağlamak yaraşmaz gözlerini sil,  
Teselliyi damarlarındaki asil kanda bul,  
Sen Ecdadın torunusun unutma oğul.!*

*Her türlü oyun geçmişte oldu,  
Korkma her zalimin zulmü yarım kaldı,  
Milletin tek dostu Allah oldu,  
Sen insanlık pınarının suyunu iç oğul.!*

*Birçok derdimiz var şu asırda,  
Yaramız derin, derin kanasa da,  
Toprakların küçültülüp bırakılsa da,  
Yarın cihan senin unutma oğul.!*

*Allah için cihana hüküm eyle,  
Doğruyu her yerde ama her yerde söyle,  
Bana bakma zor diye öyle,  
Sen zoru aşmak için varsın oğul.!*

*Cihan seninle adalet bulsun,  
Mazlumların yüzü gülsün,  
Bütün dünya şunu iyi bilsin,  
Türk'ün adı da sen, soyadı da sensin oğul.!*

*İlim irfan ile yücelt sen milleti,  
Ortadan kaldır karanlığı cehaleti,  
Ne çıkar fakirlikten bırak sefaleti,  
Sen çağa mühür vur oğul.!*

*Ayda Merih'te seni görsünler,  
Birçok icada işte bu Türk'ün desinler,  
Kıyamete kadar Türk'ün desinler,  
Aklını, gönlünü iyi kullan oğul.!*

*Sadece akılda, gönülde yetmez iyi bilmelisin,  
Kendi nesline sen kendin merhem olmalısın,  
Başka merhemler, hekimler arama sakın,  
Derdin dermanı, kendindedir sakın unutma oğul.!*

Dr. Mustafa KURT



## Merkel AB’nin Rusya’ya yaptırımlarını savundu

Almanya Başbakanı Merkel, “Rusya’nın eylemleri karşısında Avrupa ülkelerinin verdiği ortak cevabın doğru olduğuna inanıyorum” dedi



Almanya Başbakanı Angela Merkel, Avrupa Birliği ülkelerinin Ukrayna krizi nedeniyle Rusya’ya uyguladıkları yaptırımları savunarak «Rusya, 1994 yılında Budapeşte Mutabakatı’yla Ukrayna’nın toprak bütünlüğü ve egemenliği için taahhütte bulunmuş ancak bunları zedelemiştir. Bu cevapsız bırakılamaz» dedi.

Merkel, Welt am Sonntag gazetesine verdiği demeçte, Rusya’nın Kırım’ı ilhak etmesini ve Ukrayna’ya yönelik politikasını sert ifadelerle eleştirirken, mevcut krize ancak siyasi çözüm bulunabileceğini, bunun için Moskova ile diyalogu sürdüreceklerini vurguladı.

Almanya’nın Rusya’ya yönelik politikası konusunda Dışişleri Bakanı Frank Walter Steinmeier ile arasında görüş ayrılıkları bulunduğu ilişkin basında çıkan iddiaları yalanlayan Merkel, «Dışişleri Bakanı Steinmeier ile çok yakın şekilde birlikte çalışıyoruz ve Ukrayna krizini aşabilmek için anlamlı olabilecek tüm görüşme imkanlarını değerlendiriyoruz” diye konuştu.

Almanya’nın eski başbakanları Helmut Schmidt, Helmut Kohl ve Gerhard Schröder’in, hükümetin Rusya’ya yaptırım politikasına yönelik eleştirilerini de kabul etmeyen Merkel, “Rusya’nın eylemleri karşısında Avrupa ülkelerinin verdiği ortak cevabın doğru olduğuna inanıyorum. Rusya, 1994 yılında Budapeşte Mutabakatı’yla Ukrayna’nın toprak bütünlüğü ve egemenliği için taahhütte bulunmuş ancak bunları zedelemiştir. Bu cevap-

sız bırakılamaz” ifadesini kullandı.

### RUSYA, BATI BALKANLAR’I BAĞIMLI KILMAYA ÇALIŞIYOR

Rusya’nın Gürcistan ve Moldova’ya yönelik politikalarını eleştiren Merkel, Kremlin’in bu ülkelerin Avrupa Birliği ile yakınlaşmak amacıyla imzaladıkları anlaşmalara saygı duyması gerektiğini kaydetti.

Ukrayna’nın AB ile yakınlaşma adımları atmasının ardından Kırım’ın ilhak edildiğini, ülkenin doğusunda ayrılıkçıların harekete geçtiğini belirten Merkel, “Ayrıca şunu görüyoruz: Rusya, Batı Balkanlar’da bazı ülkeleri siyasi ve ekonomik olarak kendisine bağımlı kılmaya çalışıyor” dedi.

### UKRAYNA’NIN NATO ÜYELİĞİ TARTIŞMASI

Ukrayna’nın NATO ile işbirliğini ve üyelik beklentisini de değerlendiren Merkel, Almanya’nın 2008 yılında üyeliğin ön aşaması olan Üyelik Eylem Planı’na geçilmesini kabul etmediğini hatırlatarak bunun için haklı nedenleri olduğunu, bunların bugün için de geçerli olduğunu vurguladı.

Ukrayna’daki gelişmelerden kaygı duyan NATO müttefikleri Polonya, Estonya, Litvanya ve Letonya’ya desteğini yineleyen Merkel, İttifak’ın kolektif savunma yükümlülüğünün tüm müttefik ülkeleri kapsadığını vurguladı.

Merkel, Ukrayna krizine çözümün ancak siyasi yollardan bulunabileceğini, NATO’nun da Rusya ile iletişim kanallarını açık tutmaya devam ettiğini söyledi.

“Köprüleri yıkmak, inşa etmekten daha çabuk olur” diyen Merkel, “Bizim için önemli olan uluslararası hukukun ihlaline karşı adımları kararlaştırmak, bu noktada yaptırımlar kaçınılmaz. Ancak aynı zamanda anlaşmalara bağlı kalmak, ihtilafta diplomatik çözüme ulaşmak önem taşıyor” şeklinde konuştu.

## Merkel Justifies EU Sanctions Against Russia

German Chancellor Merkel says “I believe the common reply by the European countries against the actions of Russia is true”.

German Chancellor Angela Merkel justifies EU sanctions against Russia due to the Ukraine crisis and says “Russia has committed for the territorial integrity and sovereignty of Ukraine with the Budapest Agreement in 1994, however they have breached this agreement now. This shall not be left without any respond”.

In her statement published at Welt am Sonntag newspaper Merkel harshly criticized Russia’s annexation of Crimea emphasized they will continue dialogue with Moscow since this crisis shall only be solved via politics.

Denying the news in the media claiming there was dissidence between herself and the Foreign Minister Frank Walter Steinmeier, Merkel said “We work very closely with FM Steinmeier and assess every meeting opportunity to try to overcome the Ukraine crisis”.

Refusing the critics by the former chancellors Helmut Schmidt, Helmut Kohl and Gerhard Schroder towards the government regarding the sanctions policy against Russia, Merkel said “I believe the common reply by the European countries against the actions of Russia is true. Russia has committed for the territorial integrity and sovereignty of Ukraine with the Budapest Agreement in 1994, however they have breached this agreement now. This shall not be left without any respond”.

### RUSSIA AIMING TO MAKE THE WESTERN BALKANS DEPENDANT

Criticizing Russia’s policies against Georgia and Moldova, Merkel said Kremlin should respect the agreements signed by these countries to approach the EU.

Pointing that following the steps taken by Ukraine to approach the EU, Crimea has been annexed and the separatists at the east of the country were mobilized, Merkel



stated; “We see also this; Russia is aiming to make certain countries in the Western Balkans its dependants in political and economic ways”.

### DEBATES ON UKRAINE’S MEMBERSHIP TO NATO

Assessing Ukraine’s cooperation with and membership expectation from the NATO, Merkel said Germany had not accepted the Membership Action Plan, which is the prior stage for membership, in 2008 for just reasons and they were still at the same position.

Renewing her country’s support to NATO allies Poland, Estonia, Lithuania and Latvia who were concerned about the events in Ukraine, Merkel emphasized the Alliance’s collective defense liability covers all the ally countries.

Merkel said solution to the Ukraine crisis can only be found via political means and that NATO shall keep the communication channels open with Russia.

Stating “destroying bridges is much easier than building them”, Merkel added “what is important for us is to take firm steps against breaches of international law; sanctions are inevitable at this point. However at the mean time it is important to remain committed to the agreements and arrive at a diplomatic solution for the disputes”.

## Ayaz Ata

*Ayaz Ata is a character we often see in Altai, Siberia, Volga-Ural and Turkestan (Central Asia) in mythologies and particularly in the Kipchak and Siberia Turks.*



## Ayaz Ata

*Ayaz Ata; Altay, Sibirya, İdil-Ural ve Türkistan (Orta Asya) mitolojilerinde, özellikle Kıpçak ve Sibirya Türklerinde sık gördüğümüz bir karakterdir.*

Ayaz Ata is defined as the Cold Han in Turkish, Altaic and Central Asian mythologies, and especially in the Kazakh and Kyrgyz Turks and Turkmens. According to mythologies, he is a saint who help the homeless and hungry that appears in the cold winter.

He is a character that has been transferred from generation to generation as a cultural exemplar between the Turks in this region for centuries who is well known and still shows up at the events. In Uzbek, Ayoze Bobo - in Kyrgyz, Ayaz Ata , the Kazakhs, Ayaz Ata - Azerbaijani Turks, Shah Baba - Tatars, in QIS Babay - Bashkir, Winter Father and has a daughter or granddaughter named ‘Snow Girl’.

The mythological character Ayaz Ata who isn’t known very well in Turkey, is also known as, Ayas Han, Cold White Ayas. Ayaz Ata was created by moonlight. Causes cold air. Six star of the bledias are the six holes of the sky and blow cold air from there. So come winter. Ayaz, means bitter cold in the whole Turkish geography. Because it occurred in open weathers when the Moon is easily seen, it is believed that he is sent by the Moon’s Spirit (or by Ayas Khan). He is a saint who help homeless, hungry who are seen in the cold winter in most Turkish tribes.

Ayaz Ata; Altay, Sibirya, İdil-Ural ve Türkistan (Orta Asya) mitolojilerinde, özellikle Kıpçak ve Sibirya Türklerinde sık gördüğümüz bir karakterdir.

Ayaz Ata, Türk,Altay ve Orta Asya mitolojilerinde, özellikle Kazak ve Kırgız Türklerinde ve Türkmenlerde Soğuk Hanı olarak tanımlanmaktadır. Mitolojilere göre kışın soğukta ortaya çıkan, kimsesizlere ve açlara yardım eden bir evliyadır.

Yüzyıllarca bu coğrafyalardaki Türkler arasında bir kültür timsali olarak kuşaktan kuşağa aktarılmış ve günümüzde hâlâ varlığı bilinen ve etkinliklerde boy gösteren karakter olarak gözümüze çarpıyor. Özbeklerde, Ayoze Bobo - Kır-

gızlarda, Ayaz Ata, Kazaklarda, Ayaz Ata - Azerbaycan Türklerinde, Şahta Baba - Tatarlarda, Qış Babay - Başkırlarda, Kış Babası olarak bilinir ve ‘Kar Kızı’ adında bir de kızı veya torunu vardır.

Türkiye’de ise pek bilinmeyen bu mitolojik karakter Ayaz Ata, Ayas Han, Soğuk Han, Ak Ayas gibi isimlerle geçer. Ayaz Ata, ay ışığından yaratılmıştır. Soğuk havaya neden olur. Ülker burcunun altı yıldızı göğün altı deliğidir ve oradan soğuk hava üfler. Böylece kış gelir. Ayaz, tüm Türk coğrafyasında yakıcı soğuk anlamına gelir ki, Ay’ın gökte rahatlıkla görüldüğü açık havalarda meydana geldiği için Ay Ruhunun (veya ona bağlı Ayas Han’ın) gönderdiği düşünülmüştür. Çoğu Türk boylarında kışın soğukta ortaya çıkan ve kimsesizlere, açlara yardım eden bir evliyadır.





**Ankara (Sivil İnisiyatif)** – Ankara merkezli faaliyet gösteren Başkent Platformu, Cihanbeyli Belediye Başkanı Mehmet Kale’yi makamında ziyaret ederek “hizmet odaklı çalışmalarından dolayı” bir plaket takdim etti ve Kırgızistan’a ait milli kıyafeti Başkan Kale’ye giydirdi.

Başkent Platformu’nun Cihanbeyli Belediye Başkanı Mehmet Kale’ye ziyaretine Kırgızistan Fahri Başkonsolosu, Başkent Platformu Genel Başkanı Dr. Mustafa Kurt, Genel Başkan Yardımcısı Av. Neslihan Duran Kocakaya, Danışma Kurulu Başkanı İdris Ortakaya, platform sözcüsü Fethi Duran ve Basın Sözcüsü Tülay Erim Çömez katıldı.

**Dr. Mustafa Kurt “Marifet İltifata Tabidir”**

Kırgızistan Fahri Konsolosu, Başkent Platformu Genel Başkanı Dr. Mustafa Kurt ziyaret dolayısıyla yaptığı sunumda

Başkent platformunun “insanı yaşat ki devlet yaşasın” düsturunu misyon olarak kabul ettiğini söyledi.

Geçmişini asla unutmayan, onunla iftihar eden bir bakış açısına sahip olduklarını belirten Dr. Kurt “Atalarımızın akıl, gönül, heyecan üçlüsü ile büyük fetihler yaptığını, dağları aştığını, gönülleri fethettiğini, tarih gerçekler içerisinde görmekte ve bilmekteyiz.. ‘Marifet iltifata tabidir’ sözünden hareketle; aklını-gönlünü halkın hizmetlerine vakfeden Cihanbeyli Belediye Başkanı Sayın Mehmet Kale’yi plaketle ödüllendirmek için ilçeye geldik” diye konuştu.

**Mehmet Kale “Bu plaket** gücümüze güç katacaktır”

Cihanbeyli Belediye Başkanı Mehmet Kale ise yaptığı konuşmada Başkent Platformu Genel Başkanı ve Kırgızistan Fahri Konsolosu olan Dr. Mustafa Kurt’un şahsında tüm bu misyona hizmet eden-

## Başkent Platformu, “Hizmet Odaklı” çalışmalarından dolayı Cihanbeyli Belediye Başkanı Mehmet Kale’ye “Platformun Plaketini takdim ederek”, Kırgızistan Milli Kıyafetini giydirdi.

lere teşekkür ederek bu kadar samimi bir kuruluştan anlamlı bir plaket almanın gücüne güç kattığını dile getirdi.

Kendisine giydirilen Kırgızistan milli giysisinden dolayı çok onurlandığını ve Kırgızistan’da bir şehir ile kendilerinin kardeş belediye olmak istediklerini de belirten Başkan Kale daha sonra belediye çalışmaları hakkında bilgi verdi.

*Kırgızistan Fahri Konsolosu ve Başkent Platformu Genel Başkanı Dr. Mustafa Kurt:*

*“Aklını ve gönlünü halkın hizmetine vakfeden Başkanımızı kutluyorum.”*



## Capital Platform, “presenting the Platform plaque” to Cihanbeyli Mayor Mehmet Kale due to his “Service Oriented” work “clothed him the Kyrgyz national dress.

Kurt Chairman of Capital Platform and Honorary Consul to Kyrgyzstan said that getting plaque from a significant organization strengthened them.

Mayor Kale who states that he honored of wearing the Kyrgyz national dress they themselves want to be a sister city with a city in Kyrgyzstan and gave information about municipal work.

*Dr. Mustafa Kurt Chairman of Capital Platform and Honorary Consul to Kyrgyzstan:*

*“I congratulate our mayor who devoted his mind and heart to public service”*



**Ankara (Civil Initiative)** –Capital Platform, based in Ankara, visited Mehmet Kale Mayor of Cihanbeyli in his Office both presented him a plaque due to his “Service Oriented” work and clothed him the Kyrgyz national dress.

Dr. Mustafa Kurt Chairman of Capital Platform and Honorary Consul to Kyrgyzstan, Adv. Neslihan Duran Kocakaya deputy chairman, İdris Ortakaya Advisory Board Chairman, Fethi Duran spokesman of platform and Tülay Erim Çömez, Press Agent joined to the visit of Capital Platform to Mustafa Kale mayor of Cihanbeyli.

**Dr. Mustafa Kurt “Craft is subject to compliment”**

Dr. Mustafa Kurt Chairman of Capital Platform and Honorary Consul to Kyrgyzstan in his presentation due to the

visit said that he accepted the motto of Capital Platform “let live people so the state live” as his mission.

Dr Kurt who states that they have a point of view who never forget the past and pride with it said that “we know and see in the historical truth our fathers made great conquests with their mind, heart and excitement triple, they went beyond mountains, conquered the hearts...By the word ‘Craft is subject to compliment’ we came to town to reward Mehmet Kale Cihanbeyli Mayor who devoted his mind and heart to the public service, with a plaque “

**Mehmet Kale “This plaque will strengthen us”**

Mehmet Kale Cihanbeyli Mayor in his speech thanking to all who serve this mission in the name of Dr. Mustafa





# Kırgızistan-Türkiye tanıtım masa toplantısı Ankara da gerçekleşti..



*Kırgızistan'ın Fahri Konsolosu Dr. Mustafa Kurt, "Ata yurdumuz olan Kırgızistan'a bizim vefa borcumuz var"*

Ankara Protokol İş Merkezi, Mg Amade Protokol Salonu'nda, Kırgızistan- Ankara Büyükelçiliği ve iş dünyası «Kırgızistan-Türkiye Tanıtım Masası Toplantısı»nda bir araya geldi..

Kırgızistan Ankara Büyükelçiliği ve Kırgızistan'ın Kayseri Fahri Konsolosu, tarafından düzenlenen toplantıya, Kırgızistan'ın Ankara Büyükelçisi İbragim Junusov, Kırgızistan'ın Kayseri Fahri Konsolosu Dr. Mustafa Kurt, Kırgızistan Ekonomi Bakanlığı Yatırım Ajansı Müdür Yardımcısı Nurbek Mak-

sutov ve yüz'e yakın Türk iş adamları katıldı.

Masa toplantısında, Türkiye-Kırgızistan arasındaki ekonomik ilişkilerin arttırılması, Kırgızistan Cumhuriyetinin özel sektör ve beraberine devlet yatırım imkanları, Kırgızistan hukuk sistemi ve mali mevzuatı hakkında iş adamlarına bilgi sunuldu.

Kırgızistan'ın Ankara Büyükelçisi Junusov, toplantıyla Kırgızistan'ın bilinmeyenlerini Türk işadamlarına anlatmayı hedeflediklerini belirterek, Kırgızistan'ın sahip olduğu ekonomik potansiyel hakkında bilgi verdi.

Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan'ın iki ülke arasındaki ticaret hacmini 1 milyar dolara çıkarma hedefi koyduğunu hatırlatan Junusov, Türk işadamlarının Kırgızistan'da 400 civarında firma işlettiğini, eğitim alanında da önemli yatırımlar olduğunu be-

lirtti. Junusov, bunların Kırgızistan ile Türkiye gibi iki kardeş ülke için yeterli olmayacağını vurguladı. Kırgızistan'daki maden kaynaklarına dikkati çeken Junusov, "Kırgızistan, İsviçre ile birbirine benziyor ama arada bir fark var; İsviçre'de altınlar bankadayken, Kırgızistan'da yer altında" dedi ve Türk işadamlarına bölgeye özellikle maden alanında yatırım çağrısında bulundu. Junusov; konuşmalarının ardından Kırgızistan Fahri konsolsu Dr Mustafa Kurt'a Kırgızistan cumhuriyetinin kalkınması konusunda göstermiş olduğu çalışmalarından ötürü teşekkür ederek hediyesini sundu.

Kırgızistan fahri konsolsu Dr. Mustafa Kurt; Büyükelçi İbragim Junusov'a kadirşinas davranışından ötürü beraberinde şahsı ile ilgili güzel sözlerinden dolayı ve anlamlı hediye için teşekkür ederek sözlerine şöyle devam etti; ata yurdumuz olan Kırgızistan'a bizim

vefa borcumuz var. Kırgızistan 2200 yıllık bir geçmişi olan devlet olmasına rağmen 1991 yılında özgürlüğünü yeni kazanmış 23 yıllık genç bir devlettir. Yeni bir devlet olması hasebiyle devlet aklına ve Türkiye'nin tecrübelerine ihtiyacı var. Biraz önce büyükelçimizin ifade ettiği gibi yer altı ve yer üstü kaynakları bakımından oldukça zengin bir ülke. . Kırgızistan cumhuriyeti ve halkı bu konuda öncelikli olarak Türkiye'yi tercih etmektedir. Böylelikle hem Kırgızistan'ın hem Türk iş adamlarının kazan kazandır mantığı ile yatırımlarda bulunmasını istemektedir. Kırgızistan bu zenginlikleri ortaya çıkartarak ülkenin kalkınmasını hedeflemektedir dedi.

Toplantıda, Kırgızistan'daki ekonomik sistem, devlet yardımları ve özel sektördeki yatırım potansiyeli hakkında bilgi verilerek sona erdi.





# Kyrgyzstan-Turkey introductory meeting held in Ankara...



Honorary Consul of Kyrgyzstan Dr. Mustafa Kurt: "We have a duty of fidelity to Kyrgyzstan, the land of ancestors".



The Embassy of Kyrgyzstan to Ankara met with the business world at the "Kyrgyzstan-Turkey Introduction Meeting" at Protokol Business Center, MG Amade Protocol Hall in Ankara...

The meeting organized by the Embassy of Kyrgyzstan to Ankara and Honorary Consul of Kyrgyzstan in Kayseri, was attended by the Ambassador of Kyrgyzstan to Ankara İbragim Junusov, Honorary Consul of Kyrgyzstan in Kayseri Dr. Mustafa Kurt, Deputy Director of Kyrgyzstan Investment Agency at the Kyrgyz Ministry of Economy Nurbek Maksutov and about a hundred Turkish businessmen.

During the meeting some important information including increasing the economic relations between both countries, private and public sector investment opportunities in Kyrgyzstan, Kyrgyz legal system and financial legislations.

Kyrgyzstan's Ambassador to Ankara Junusov said they aim to tell about the unknown ways of Kyrgyzstan to the Turkish businessmen and provide information about the economic potential of Kyrgyzstan.

Reminding that President Recep Tayyip Erdoğan has set an objective to increase the trade volume between both countries to 1 billion USD,

Ambassador Junusov said that the Turkish businessmen own around 400 companies and have important investments in the field of education in Kyrgyzstan. Junusov said that these figures are not sufficient for two brother countries. Pointing to the mine resources in Kyrgyzstan, Junusov said "Kyrgyzstan is similar to Switzerland but there is a difference; Switzerland keeps the gold in the banks whereas the gold in Kyrgyzstan is underground", and asked the Turkish businessmen to invest especially in the field of mining.

Following the speeches, Ambassador Junusov thanked Dr. Mustafa Kurt for his efforts for the development of Kyrgyzstan and presented him a gift.

Honorary Consul of Kyrgyzstan Dr. Mustafa Kurt thanked Ambassador İbragim Junusov for his appreciative

approach, his nice words and for the gift he had been presented and added; "we have a duty of fidelity to the land of our ancestors. Although Kyrgyzstan is a state with a history of 2200 years, it is a young state which has gained its freedom in 1991. Being a new state, they require the state mind and experiences of Turkey. As Mr. Ambassador has stated, the country is very rich in terms of natural resources. The state and people of Kyrgyzstan prefer Turkey and Turkish businessmen. Kyrgyzstan aims to reveal these values and develop the country".

The meeting ended with introduction of information regarding the economic system, state assistances and investment potential for the private sector in Kyrgyzstan.





# ULUSLARARASI *Sivil İnisiyatif*

24 Aralık / December 2014  
SİVİL İNİSİYATİF / GOVERNMENT INITIATIVE



## AMADELER'İN PROTOKOLÜ HİZMETİNİZDE

Ankara'nın cazibe merkezi Çukurambar'ın en değerli noktasında muhteşem bir Amade yükseliyor.  
1200 kişilik çok amaçlı dev salonu ve özel davetleriniz ve iş toplantılarınız için kullanabileceğiniz  
200 kişilik şık iki ayrı salonuyla siz değerli Ankara'lıların hizmetinde.

[www.amadebalosalonu.com](http://www.amadebalosalonu.com)

Protokol İş Merkezi  
Muhsin Yazıcıoğlu Caddesi No: 39-B Çukurambar / ANKARA